



Frakciók a költségvetésről

Az idei gazdálkodásról kérdztük a képviselőcsoportok vezetőit.

cikkünk a 2. oldalon



Mire jó a mikrochip?

Személyi igazolvány kutysainknak.

összeállításunk a 3. oldalon



Nemzeti ünnep a kerületben

Látványos műsor a Grosicsban, megemlékezések a pártoknál.

riportunk az 5. oldalon



Magáncég helyett Újbudát illeti a parkolási bevétel

Sokakat érintő ügyek a testület előtt ■ Uniós pályázat az idősek programjaiért ■ Vizsgálják a Szent Imre Kórház átvételének lehetőségét

Napirend előtti felszólalásában *Gajárszki Áron*, az LMP frakcióvezetője ismét a házhoz menő szelektív gyűjtőrendszerhez való csatlakozás lelassulására hívta fel a figyelmet. Véleménye szerint az erre a célra elkülönített keret nem lesz elég idénre. Hozzátette még, hosszú távon nem gondolja fenntarthatónak, hogy az önkormányzat finanszírozza a lakossági hulladékok elszállítását. A „szennyező fizet” elv szerint annak kell felelnie a hulladék ártalmatlanításáért, aki azt megtermeli. Vagyis Gajárszki a lakosságra terhelné a fizetést. Ezt követően arra szólította a képviselőket, minden fórumon kérjék fel a lakosságot, hogy kezdeményezzék a szelektív gyűjtés biztosítását. – Pár hónapra legyenek most mindannyian Cató szenátorok, és ha a helyiakkal beszélgetnek, legyen ez a zárszavuk: „Egyébként javasolom, kérjenek házhoz menő szelektív hulladékgyűjtést!” – fogalmazott Gajárszki.

– Tanácsnok úr nyitott kapukat döntget – válaszolta *Hoffmann Tamás* polgármester, aki szerint a rendszer bővítése mindenképp célszerű, hiszen ezáltal a költségek valóban csökkenhetnek. Hozzátette, az előző évhez hasonlóan idén is 10 millió forint van elkülönítve a költségvetésben erre a célra. Véleménye szerint a képviselők felkérése a rendszer propagálására hasznos, de önkormányzati határokban ilyen döntést hozni felesleges.

A napirendek tárgyalásakor előbb néhány bizottsági tagcséréről döntöttek, majd a XI. kerületi Rendőrkapitányság és a Dél-budai Tűzoltási Mentési Parancsnokság 2010. évben végzett tevékenységéről szóló beszámolókat fogadta el a testület. A háziorvosi és fogorvosi ellátás körzeteiről szóló rendelet értelmében a körzetek lakosságszámát minden év február 28-áig felül kell vizsgálni. A vizsgálat és annak eredményeként szükségessé vált korrekció megtörtént, amit a képviselők elfogadtak. Döntést született arról is, a képviselő-testület nyilvános pályázatot ír ki a XI. kerületi Polgármesteri Hivatal jegyzői álláshelyének betöltésére.

Kupper András alpolgármester előterjesztése alapján a kerület kulturális intézményrendszerének átszervezésével hamarosan megalakulhat az Újbudai Kulturális Intézet, amely a tervek szerint együttműködő kapcsolatot épít ki az önkormányzati és nem önkormányzati kulturális szereplők között, valamint összehangolja programjait. Teret kínál az iskolák művészeti alapoktatásához, egyetemi együttműködéseket generál. Irányítja, szervezi a közösségi házak tevékenységét, pályáztat és maga is pályázik. Kiadványokat, honlapot szerkeszt, kulturális kampányokat, nagyrendezvényeket szervez. Ez ügyben a testület felhatalmazta a polgármestert, hogy a Nemzeti Erőforrás Minisztérium véleményét kérje.

Tavaly ősszel a képviselő-testület felkérte a polgármestert, hogy készítse el az önkormányzat közoktatási intézményhálózatának helyzetértékelését. A munka 2010. december végétől 2011. február végéig készült az összes érintett bevonásával, fókuszában a kötelező és a vállalt feladatok finanszírozásának vizsgálata állt. Az átfogó képet adó helyzetértékelés alapján az önkormányzatnak a későbbiekben lehetősége lesz olyan javaslatok megfogalmazására, melyek alapján fejleszthető az intézményhálózat finanszírozási hatékonysága, ésszerűsíthetők az önkormányzat kötelező és vállalt feladatellátásra vonatkozó döntései, valamint javulhat a fenntartói oktatásirányítás hatékonysága. A napirend vitájában *Bács Márton*, a szocialista képviselőcsoport vezetője fölösleges kiadásnak nevezte a tanulmány elkészítését, hisz szerinte az elmúlt öt évben két hasonló anyag is készült; illetve a demográfiai folyamatok adatait hiányolta. *Jankó István* válaszul megjegyezte, hogy ő 12 éve tagja az Oktatási Bizottságnak, azonban ilyen, vagy ehhez hasonló elemzéssel még nem találkozott. *Molnár László* alpolgármester jelezte, ha készültek is az előző ciklusokban hasonló tanulmányok, azok az asztalfióknak készültek, míg ez a mostani bárki számára elérhető és megtekinthető. Közölte azt is, hogy a demográfiai adatok vizsgálata nem ennek a tanulmánynak a feladata.

folytatás a 2. oldalon

Budapest és Pest Megyei Táncbajnokság Újbudán



Idén Újbudán, a Gabányi Sportcsarnokban rendezték meg a Budapest és Pest Megyei Táncbajnokságot. 31 budapesti és pest megyei egyesület táncosai versenyeztek 29 versenyszámban. Ez alkalommal a szintén kerületi Modern Táncsport Egyesület nyerte el a rendezés jogát, az eseményt több mint 600 néző kísérte figyelemmel és szurkolta végig. A versenyen 158 pár, azaz 316 táncos mérhet-e össze tudását standard és latin táncokban gyermek, junior, ifjúsági, felnőtt és senior korcsoportokban – D, C, B, A osztályokban. Az eredmények alapján a legjobb két csapat a fővárosi Dance Station TSE és a veresegyházi Sway TSE lett. A nem hivatalos pontversenyben a további sorrend szerint a harmadik helyet az Oktogon TC kapta meg, negyedik lett a Fulldance TSE, ötödik a PIK SE, a hatodik helyen pedig a BVSC-Jókai TSE végzett. A legszínvonalasabb versenyeket a legmagasabb osztályok küzdelmei hozták. A felnőtt „A” osztályos latin táncok versenyén a Dance Station TSE színeiben induló Zilahy Szabolcs György-Kovács Krisztina pár bizonyult a legjobbnak. A felnőtt „A” standard versenyt az Oktogon versenyzői Pfeiffer Dániel és Sikiósi Szilvia nyerték.

Nyert a magyar humán tőke

GAZDASÁG

150 új munkahelyet teremt az Ericsson

Újabb százötven magasan képzett mérnököt vesz fel kutatásfejlesztési központjába az Ericsson, és ezzel a legnagyobb hazai K+F céggé nővi ki magát – jelentették be a svéd vállalat március 10-én megrendezett újbudai sajtótájékoztatóján. Bár a bővítésért sok ország versenyzett, a választás mégis hazánkra esett.

Az Ericsson 1911-ben alapította első érdekességét hazánkban, idén pedig jelentős fejlesztéssel ünnepli magyarországi centenáriumát. A vállalat 1500 hazai alkalmazottja közül már ma több mint ezer fő foglalkozik kutatásfejlesztéssel, amivel az Ericsson az ország legnagyobb K+F tevékenységet végző társaságává vált. Előnye várhatóan továbbnövekszik, hiszen a bejelentés szerint a központban idén újabb százötven fejlesztői pozíció nyílik meg magyar mérnökök előtt. A választás nem véletlenül esett Magyarországra. A cég – a lehető leghatékonyabb működés érdekében – folyamatosan versenyzeti a különböző országokban működő központjait. – Magyarországon mellett a döntő érv a humán tőke volt – fogalmazott *Hans Vestberg*, a cégcsoport elnök-vezérigazgatója, aki szerint az Ericsson feladata, hogy innovatív megoldásaival részt vegyen a mobil- és széles sávú internetes kommunikáció jövőjének alakításában,

és a legfejlettebb, élvonalbeli kutatásokhoz, illetve technológiákhoz kapcsolódó tevékenységeivel meghatározóan formálja a telekommunikáció világát. Mindebben pedig kiemelkedő szerepet szánunk Magyarországnak, és az itt működő K+F központnak.



Hans Vestberg

Mint kiderült, az elmúlt húsz év alatt 5,3 milliárd mobil előfizetés jött létre a Földön, 1,5 milliárd ember internetezik, ebből 1 milliárd embernek van széles sávú internet-hozzáférése. Hans Vestberg hozzátette, tíz-tizenöt év múlva valószínűleg létrejön a hálózatos társadalom, és 50 milliárd eszköz kapcsolódik majd egymáshoz, vagyis

több mint amennyi ember él a világon. A sajtótájékoztatón részt vett *Fellegi Tamás*, a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium vezetője is, aki elmondta: fontos üzenet minden piaci szereplő számára az, hogy egy olyan óriásvállalat, mint az Ericsson, elkötelezett maradt a közép-kelet-európai piacok mellett, és továbbra is mindent megtesz a fenntartható növekedés érdekében.

A miniszter úgy látja, Magyarországnak régiós szerepre kell törekednie, vissza kell szereznie előnyös pozícióját, amelyben a tudásiparnak, a tudásgazdaságnak meghatározó szerepet kell kapnia. A miniszter szerint a világéggel a lépéssel nem segítséget nyújt Magyarországnak, hanem számára is jövedelmező üzleti döntést hoz. Fellegi Tamás úgy véli, a svéd cég tervei egybevágnak a kormány gazdaságfejlesztési elképzeléseivel, ezért egy igazi partnerkapcsolat jött létre a két fél között.

– Ez a példa pedig jól mutatja, hogy érdemes ide olyan erőforrásokat hozni, amit nem lehet egyszerűen becsomagolni és elvinni – fogalmazott. A miniszter kitért arra is, hogy az Új Széchenyi Terv tartalmaz olyan pályázatokat is, amelyek célja, hogy a hazai kis- és közepes vállalkozások megfelelő feltételek mellett használhassák fel a legújabb innovációs eredményeket, és saját eszközeik megújítása révén vehessék fel a versenyt vetélytársaikkal.

K. A.

ÚJ PARKOLÁSI RENDSZER

Tájékoztatjuk a tisztelt lakosságot, hogy kerületünkben a közpénzekkel kapcsolatos tisztább, átláthatóbb gazdálkodás érdekében 2011. március 21-étől a parkolási rendszer üzemeltetését Újbuda közterület-felügyelete látja el. Ettől a naptól a már megvásárolt parkolási kártyák nem érvényesek.

Személyes ügyfélfogadás, parkolási kártyák megvétele, feltöltése:

Újbudai Közterület-felügyelet

Cím: XI., Fraknó utca 32/B-C

Ügyfélfogadás: hétfőtől péntekig 9–17 óra között

A parkolóártyák 5–10–30 ezer Ft, az intézményi kártya 30 ezer Ft névértékben vásárolható meg.

Telefonos ügyfélszolgálat, panaszbejelentés: 06/1/299-7000





A POLGÁRMESTERI HIVATAL ÜGYFÉLFOGADÁSI RENDJE:
Hétfő: 13.00–18.00-ig
Szerda: 08.00–16.00-ig
Péntek: 08.00–12.00-ig

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ÜGYFÉLSZOLGÁLATÁNAK FÉLFOGADÁSI RENDJE:
Hétfő: 08.00–18.00-ig
Kedd: 08.00–18.00-ig
Szerda: 08.00–18.00-ig
Csütörtök: 08.00–18.00-ig
Péntek: 08.00–16.00-ig

Telefonszám: 372-4500

Honlap: www.ujbuda.hu

**ÚJBUDAI KORMÁNYABLAK
MAGYAR ÁLLAMKINCSTÁR
KÖZÉP-MAGYARORSZÁGI
IGAZGATÓSÁG**

Bartók Béla út 120–122.
Ügyfélfogadás:
Hétfőtől péntekig 8–20 óra között.
Telefon: 1818 (a nap 24 órájában).
Honlap: www.kormanyablak.gov.hu
E-mail: 1818@ugyfelfonal.hu

**KIHELYEZETT
ÜGYFÉLSZOLGÁLATI
ÉS OKMÁNYIRODÁK
ÜGYFÉLSZOLGÁLATOK**
(okmányügyintézés nincs)

- Kardhegy u. 2. Nyitva tartás: hétfőn 9–12., szerdán 14–17 óráig. Tel.: 424-5363.
- Fehérvári út 182. Nyitva tartás: hétfőn 14–17, szerdán 9–12 óráig. Tel.: 3723-497.
- Rétköz u. 7. (Eleven Center). Nyitva tartás: hétfőn 15–19, kedden 9–13, szerdán és csütörtökön 14–18 óráig, pénteken 9–13. Tel.: 248-0777.

KATASZTRÓFAVÉDELME
Katasztrófahelyzetekben Újbuda Önkormányzata Polgári Védelmi Kirendeltsége segítséget nyújt. Zöldszám: 06/80-630-600 (éjjel-nappal), ügyelet: 06/1-318-2218 (éjjel-nappal), kirendeltség: 06-1-385-0078 (munkaidőben).

Cikkeinket az interneten is elolvashatják:
www.ujbuda.hu

Uniós pályázat az idősök programjaiért

Újbudát illeti a parkolási bevétel

folytatás az első oldalról

A testület az intézményhálózatról szóló előterjesztést elfogadta, egyúttal felkérte a polgármestert, a további szükséges vizsgálatokat végeztesse el.

A képviselő-testület döntött arról, hogy ez év december 31-éig dolgozza ki egy új elismerő cím vagy címek alapításának, adományozásának feltételrendszerét, amellyel a kerületben tevékenykedő rendőröket, tűzoltókat, közterület-felügyelőket, polgárőröket jutalmazhatják.

Ellenszavazat nélkül fogadta el a testület a 60+ programról, illetve annak 2011. évre tervezett önkormányzati finanszírozásáról készült beszámolót. *Molnár László* mint előterjesztő kifejtette, bár a program még az előző vezetés ötleteként valósult meg, azt a jelenlegi vezetés is támogatja, hiszen mind szakmai, mind társadalmi szempontból jó kezdeményezésről van szó. Sajnos a jelenlegi pályázat „elfogy”, azonban az önkormányzat mindenképpen folytatni kívánja az aktív és méltó időskort szolgáló programsorozatot, ehhez keresik most a saját forrásokat, illetve a pályázati lehetőségeket. Szintén a kerületi idősök helyzetén

kíván segíteni a testület azon határozata, mely alapján Újbuda részt vesz a uniós pályázaton.

Újbuda több mint négyezer fizetős parkolóhelyének üzemeltetését eddig a Centrum Parkoló Kft. látta el. A szerződés 2011. március 20-án lejár. Jogszabályi kötelezettségek miatt annak meghosszabbítására nincs lehetőség. Ezért a képviselő-testület úgy döntött, a parkolási rendszer üzemeltetésének végleges megoldásáig, nevezetesen az egységes fővárosi parkolási rendszer kiépüléséig, együttműködési megállapodást köt Józsefváros Önkormányzatával. Ennek értelmében a térítésmentesen a kerület saját tulajdonába kerülő parkolóórákat ezután a VIII. kerületi közterület-felügyelet üzemelteti, viszont a feladatot Újbuda közterület-felügyelete látja el. Ehhez a felügyelet létszámát 22 parkolóőrrel bővítik. Amint az a napirend vitájában elhangzott, a változás miatt a lakosságot semmilyen hátrány nem éri, nem lesz díjemelkedés. Így a testület döntése szerint – az eddigi gyakorlattal szemben – a magáncégból bevétel az önkormányzatot illeti.

A képviselők határozata értelmében a testület felkérte a polgármestert, hogy vizsgálja meg a Szent Imre Kórház Fővárosi Önkormányzattól történő átvételének lehetőségét, valamint felhatalmazta, hogy kezdjen egyeztetéseket a Fővárosi Önkormányzattal. Jelenleg nem tudni, milyen jövője lesz a fővárosi egészségügyi intézményhálózatnak, ezért több budapesti kerület is úgy gondolja, fontos, hogy a járóbeteg-szakellátás mellett beleszólása lehessen a területén lévő fekvőbeteg-ellátásba is. A Szent Imre Kórház betegforgalmának 71%-át a XI. kerületben lakók adják, ezért nem biztos, hogy ha állami kézbe kerülne, az az itt élők érdekét szolgálná. Amint arra *Jelen Tamás* alpolgármester emlékeztetett, a Szent Imrében lévő szakrendelő is kerületi fenntartású és igen jól működő intézmény. Ennek alapján kerületi fenntartású lehetne akár a kórház is, ami nagyjából önfenntartó, hiszen a 6 milliárdos éves költségvetéséből mindössze 60 milliót kap a fővárostól. Véleménye szerint ez az összeg a kerület – mint gondos gazda – által lefaragható lenne.

D. R.

Jobbik nem

Kerékgyártó Krisztina, a Jobbik önkormányzati képviselője, közbiztonsági tanácsnok kifejezte nagyrabecslését és köszönetét a kerületi rendőri állomány áldozatkész munkájáért, és méltatta a kerület közbiztonságáért tett erőfeszítéseket. Azonban az országos rendőri vezetés hátráltatja az eredményes rendőri munkát. A tapasztalt szakembereket elvezénylik az újonnan létrehozott központi szervezetekbe, nincs hathatós intézkedés a túlerheltség csökkentésére, az ügyek feldolgozásának átlagos ideje növekedett. Nem jut elegendő rendőr a közterületekre, a lakosság biztonságérzete nem javult. Hónapok után sem látható, hogy a közbiztonság két hét alatti rendbetételéről szóló hangzatos választási ígéret teljesülne. A közelmúltban fegyelmi eljárást indítottak a kerületi kapitányság vezetője ellen, mivel egy körözött személy leírásába bekerült annak roma származása. Az ügy abszurditása nyilvánvaló – az USA-ban például a körözött személyek elsőként említett adatai között található a kinézetet meghatározó származás. A felsoroltak miatt a képviselő a rendőrkapitány éves beszámolóját nem fogadta el.

Újbuda képviselő-testülete elfogadta a 2011-es gazdálkodás tervezetét. A frakcióvezetőkhoz körkérdest intéztünk arról, mit gondolnak a költségvetésről.



Csernus László (Fidesz)

A 2011. évi költségvetés a stabilitás és rendteremtés költségvetése lett. A múltból örökölt nyomasztó teher, a gazdaság állapota és a főváros nehéz helyzete sem könnyítette meg a büdzsé elkészítését. Az elmúlt két ciklusban a koncepciótlanság, a korrupció és a mutyizás jellemezte a vezetést, egy szűk, kiváltságos kör érdeke a közérdek felett állt, amit mi sem bizonyít jobban, mint az örökül kapott felelőtlenségek, a zavaros ingatlanügyletek, vagy az anyagilag kivéreztetett önkormányzati cégek esete.

A beszűkült források ellenére olyan problémák megoldását – például új óvodai és bölcsődei férőhelyek kialakítását – kezdte meg a Fidesz–KDNP irányította testület, amely Újbuda hosszú távú fejlődését segíti elő. Ez azonban csak felelős gazdálkodással érhető el, ezt tükrözi az idei költségvetés.



Gyorgyevics Miklós (KDNP)

A 2011. évi költségvetés a romeltakarítás és a szolid építkezés megkezdésének költségvetése. A múlt lezárása nem tükröződik mindig vissza a számokban, habár jelentős változások történtek. Erre példa többek között az intézményeink felújítását végző GAMESZ esete, ahol a korábbi években súlyos milliók folytak el indokolatlan túlszámlázásokkal, kifizetésekkel. Ha ez a pénz a jövőben valóban a közérdeknek megfelelően lesz elkölve, mindannyian nyertünk. Mi, kereszténydemokraták az elmúlt években két fontos területen nyújtottunk be következetesen módosító indítványokat az aktuális költségvetéshez. Egyrészt az ingatlaneladások csökkentését javasoltuk, mert ebben a jövő felélését láttuk. Másrészt a közmunkára fordítandó összegek megemelését szorgalmaztuk, hogy minél többeket sikerüljön visszavezetnünk a munka világába. Az idei költségvetés mindkét irányba biztató lépéseket tesz.



Bács Márton (MSZP)

Ez a bizonytalanság és beismerés költségvetése. Nagy kíváncsisággal vártuk az új vezetés által benyújtott költségvetést, mivel a jelenleg kormányzó párt képviselői éveken keresztül ostromoztak minket minden egyes költségvetésnél többek között az ingatlanértékesítések miatt. Csálodnunk kellett, mert ezek a bevételek változatlan nagyságrendben szerepelnek az új költségvetésben is. Ezek szerint mégis szükség van erre a forrásra is. Úgy látszik, hogy ami ellenzéknek vagyonfelülésnek tűnt, kormányon már vagyongazdálkodássá szelődött. A szociális terület (segélyek, támogatások) 300 millió forinttal kevesebbet kap, és többek között radikálisan csökken a közalkalmazottak és köztisztviselők juttatása is. A legnagyobb probléma azonban az, hogy a költségvetésből nem rajzolódnak ki tervek, prioritások a jövőre nézve.



Gajárszki Áron (LMP)

A kerület vezetése jó dolgában nem tudja, mit csináljon. Az ÁSZ-jelentés szerint kiegyensúlyozott gazdálkodású kerületet örökölt a Fidesz, de az ígért forradalmi költségvetési koncepcióból csak Molnár Gyula kedvencének, az UTC-nek az ellehetlenítésére futotta. Problémás a településmarketingre, kiemelt rendezvényekre és az Ifjúsági Parknak megszavazott több mint 200 millió forint. Aggályos, hogy az évi 11 milliárdból gazdálkodó GAMESZ átláthatóságát és dokumentált ellenőrzését az új kabinet sem érzi fontosnak. Hiányoltuk a szociális bérlakások felújítására és a hajléktalankérdés emberibb és hatékonyabb kezelésére tett intézkedéseket. A költségvetést (négy fontos módosító indítványunk mellett) azért szavaztuk meg, mert egy élhetőbb ország egyetlen esélye, ha túllépünk a szekértábor-logikán. Építő kritikával segítjük az új polgármestert, de elvárjuk, a szavak mellett a döntések szintjén is együttműködjön velünk.

K. M.

KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK

ÁBRAHÁM KATALIN (KDNP)
önkormányzati képviselő
Minden hónap első keddjén 17–18 óráig.
KDNP-iroda (Karinthy Frigyes út 9.)
DR. BÁCS MÁRTON (MSZP)
önkormányzati képviselő
Elérhetőség: bacs.marton@ujbuda.hu
DR. BAJOMI IVÁN (LMP)
önkormányzati képviselő
Február 28-án 17.30–19 óráig. Gazdagréti Közösségi Ház (Törökugrató utca 8.)
BUDAI MIKLÓS (MSZP)
önkormányzati képviselő
Fogadóóra: március 3-án 17 órától.
Napraforgó Óvoda (Bikszádi út 57–59.)
CSEERNUS LÁSZLÓ (FIDESZ)
önkormányzati képviselő
Időpont-egyeztetés: 06-20/597-5600, csernus.laszlo@fidesz.hu
DÚRÓ DÓRA (JOBBIK)
országgyűlési képviselő
Minden hónap első szerdáján 17 órától.
Villányi út 20/A. Időpont-egyeztetés: 06/30/465-2330
ENDRŐDI JÓZSEF (FIDESZ)
önkormányzati képviselő
Minden hónap első szerdáján és pénteken.
Időpont-egyeztetés: 06/20/462-2649
FARKAS KRISZTINA (FIDESZ)
önkormányzati képviselő
Minden hónap utolsó hétfője 17–18.30 óráig. Albertfalvi Közösségi Ház (Gyékényes u. 45–47.)
FARKASNÉ DR. KÉRI KATALIN (MSZP)
önkormányzati képviselő
Március 9-én 18–20 óráig. Lágymányosi Közösségi Ház (Kőrösi J. u. 17., fszt. 5.)
GAJÁRSZKI ÁRON (LMP)
önkormányzati képviselő

Március 8-án 14–16 óráig. Bocskai út 39–41., félemeleti képviselői iroda.
Elérhetőségek: gajarszki.aron@ujbuda.hu
GYORGYEVICS MIKLÓS (KDNP)
önkormányzati képviselő
Fogadóóra: minden hónap első kedd 17–18 óráig KDNP-iroda (Karinthy F. út 9.)
Elérhetőség: gyorgyevics.miklos@ujbuda.hu
JANKÓ ISTVÁN (FIDESZ)
önkormányzati képviselő
Minden hónap első keddjén 16.30–18 óráig. XI. Kerületi Logopédia Intézet (Kanizsai utca 17–25.)
Elérhetőségek: janko.istvan@fidesz.hu, 06/30/655-3033
DR. JÓZSA ISTVÁN (MSZP)
országgyűlési képviselő
Március 31-én 17–19 óráig. Gazdagréti, Kaptárkó utca 8.
JUNGHAUSZ RAJMUND (FIDESZ)
önkormányzati képviselő
Minden hónap első pénteken 17–18 óráig
Örmezei Közösségi Ház. Elérhetőségek: www.junghauszrajmund.hu
KERÉKGYÁRTÓ KRISZTINA (JOBBIK)
önkormányzati képviselő
Minden hónap első csütörtökön 17 órától.
Villányi út 20/A. Időpont-egyeztetés: kerekgyarto.krisztina@jobbik.hu
KIRÁLY NÓRA (FIDESZ)
önkormányzati képviselő
Időpont-egyeztetés: 0620/260-1100
Elérhetőségek: www.kiralynora.hu
DR. KUPPER ANDRÁS (FIDESZ)
országgyűlési képviselő, alpolgármester
Időpont-egyeztetés fogadóórára: 372-4620
LUDÁNYI ATTILA (FIDESZ)
önkormányzati képviselő
Fogadóóra: minden hónap utolsó szerdája

18–20 óráig (Budafoki úti Fidesz-iroda)
Elérhetőség: ludanyi.attila@fidesz.hu
DR. MOLNÁR LÁSZLÓ (KDNP)
alpolgármester
Képviselői fogadóóra: minden hónap első keddjén 16.30–18 óráig.
Karinthy Frigyes út 9.
Alpolgármesteri fogadóóra: minden hónap harmadik keddjén 16–17.30 óráig.
Önkormányzat, Zsombolyai utca 5., III. 304. Bejelentkezés: 372-4672
NAGYÉNTAL ANIKÓ (FIDESZ)
önkormányzati képviselő
Minden hónap első keddjén 17–19 óráig.
Domokos Pál Péter Általános Iskola XI., Sopron út 63., félemelet 3.
aniko@ujbuda.hu
NOVÁK ELŐD (JOBBIK)
országgyűlési képviselő
Minden hónap harmadik szerdáján 17 órától.
Villányi út 20/A. Időpont-egyeztetés: 06/70/420-7715
DR. RÉTVÁRI BENCE (FIDESZ–KDNP)
országgyűlési képviselő
Minden hónap első és harmadik csütörtökén 17–18 óráig.
Karinthy Frigyes út 9.
Bejelentkezés: hétfőtől péntekig 14–18 óra között a 209-0474 telefonszámon.
SASS SZILÁRD (FIDESZ)
önkormányzati képviselő
Fogadóóra: minden harmadik hétfő 17.30–19 óráig
Farkasréti Ált. Isk. (Érdi út 2.)
Elérhetőség: sass.szilard@t-online.hu
DR. SIMICSKÓ ISTVÁN (FIDESZ)
országgyűlési képviselő
Minden hónap első keddjén 16–17 óráig.
Fejér Lipót utca 63., félemelet 3.
Bejelentkezés: 06/20/ 200-0781

SZABÓ ANDRÁS (FIDESZ)
önkormányzati képviselő
Időpont-egyeztetés: 06/30/321-2408
SZABÓ GÁBOR (JOBBIK)
országgyűlési képviselő
Fogadóóra: minden hónap negyedik csütörtökén 17 órától. Villányi út 20/A.
Bejelentkezés: 06/70/611-1555
SZABÓ GYÖRGY (JOBBIK)
fővárosi önkormányzati képviselő
Minden hónap második hétfőjén 17 órától.
Villányi út 20/A.
Bejelentkezés: szabo.gyorgy@jobbik.hu
SZABÓ VILMOS (MSZP)
országgyűlési képviselő
Március 29-én 17 órától. Bartók Béla út 19. (bejárat a Mészöly utcából)
SZANISZLÓ KRISZTIÁN (FIDESZ)
önkormányzati képviselő
Minden hónap első csütörtök 17–18.30 óráig. Albertfalvi Közösségi Ház (Gyékényes u. 45.).
Elérhetőség: 06/20/250-3420, szanislo.krisztian@fidesz.hu
VÉCSEI ÉVA (MSZP)
önkormányzati képviselő
Március 3-án 16.30–17.30 óráig. Keveháza utcai Óvoda (Keveháza u. 4.)
VERESNÉ KRAJCÁR IZABELLA (MSZP)
önkormányzati képviselő
Fogadóóra: március 31-én 17–19 óráig.
Gazdagréti, Kaptárkó utca 8.
ZSARGÓ KRISZTIÁN (FIDESZ)
önkormányzati képviselő
Minden hó első szerdáján 17.30–18.30 óráig. Bethlen Gábor Általános Iskola és Újreál Gimnázium (Bartók Béla út 141.)
Elérhetőségek: 06/20/927-6889, zsargo.krisztian@gmail.com



A Budai Klub-Galéria legutóbb *Mecseki Hargita* szobrászművész *Keresztút* című kiállítását hozta el az újbudai közönség számára. A szakrális témákat felvonultató, rendkívül változatos formákban megmutatkozó alkotások bronzba öntve, fadesszkára festve, kőszoborként, vagy éppen kőbe vésvé mesélik el a biblikus történeteket. A mélyen vallásos családból származó művészt még gyermekkorában ejtették rabul a templomok és katedrálisok grandiózus freskói és szobrai, azóta készíti ikonokat, oltárokat és a passió stációt bemutató alkotásokat. *Mecseki Hargita* köztéri szobrai is ismertek. A XVII. kerületi alkotó Múzsák című gyönyörű bronzszobor-csoportja például hamarosan a városrész egyik központi helyén felállított díszkutat fogja ékesíteni.

Dömök Viktória

Lendületben a polgárőrök

A folyamatos fejlődést és eredményességet mutató Sashegy Polgárőr Egyesület az elmúlt hetekben több bűnelkövető elfogásában működött közre. Az egység a rendőrség munkáját segítő éles akció végrehajtásában vett részt. Ezzel ismét megerősítette kiemelkedő szerepét a kerület közbiztonságáért dolgozó szervezetek körében.

A március 17-i állománygyűlésükön a polgármesteri vezetés és a rend-

őrkapitányság is képviseltette magát. Az önkormányzat megköszönte a munkájukat, gratulált eredményeikhez és kifejezte megbecsülését a gyorsan bevethető alakulatnak. A polgárőrök áttekintették az elmúlt időszak eredményeit és számbavették a közeljövő feladatait. Terveik szerint a kerületi rendőrkapitánysággal továbbfokozzák az együttműködést, és jelenlétükkel növelik a lakosság biztonságérzetét.

R. I.

LMP: Szükség van a párbeszédre a lakossággal

Áprilisban egyeztetés lesz a körtér ügyében

Mint arról az Újbuda hasábjain már beszámoltunk, civil és lakossági tiltakozáshullám bontakozott ki a Móricz Zsigmond körtér felújítása kapcsán. A FÖMTERV Zrt. tervei alapján készülő, liftet, metrófeljáratot, villamosvárót magába foglaló építmény elleni petíciót több neves szakember is aláírta, köztük Makovecz Imre, aki nemrég díszpolgári kitüntetést kapott a kerülettől.

Az LMP szerint a Móricz Zsigmond körtér felszíni rendezésében a vizuális-esztétikai koncepció, a tér közösségi funkciói és a zöld felületek vezérmotívumai, csak sokadrangú szempontjai voltak a nagyberuházásnak. Az LMP közleményében leszögezi: – Cinikusnak tartjuk a DBR Metro reakcióit, amelyek azzal hártják el a lakossági tiltakozást, hogy a „térsségi szabályozási terv ki volt függesztve (a vonatkozó rendelkezéseknek megfelelően) az önkormányzatnál, már a 2000-es évek elején”. A szakszövegeknek az önkormányzatnál, egy folyosói vitrinben történő „kifüggesztése” nem éppen a párbeszéd felsőfoka az érintett lakossággal – írják.

A Gomba Újbuda Önkormányzatának tulajdona. Funkcionális átalakítását a kerület egy építészeti ötletpályázat kiírásával és a lakosságot is bevonó szavazással készítette elő. 2009/2010-ben a beérkezett

építészeti pályázatok közül az első öt díjazott megbízást kapott elvi építési engedélyes tervek kidolgozására. Ezek közül kettő volt olyan, amelyet műemléki szempontok alapján a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal (KÖH) is továbbgondolásra javasolt. Erre a két tervre szavazhatott Újbuda lakossága is tavaly. Az önkormányzati vezetés szándéka egy olyan végleges terv kidolgozása, amely érinti a felújítást és az épület későbbi funkcióját is, és nem utolsósorban a kerület lakosságának véleményével is találkozik.

Hoffmann Tamás polgármester az ügy kapcsán elmondta: – A legfontosabb bizonyos műszaki kérdések rendezése a 4-es metró építésével kapcsolatosan, hogy a Gomba újjáépítése megkezdődhessen. Jelenleg az tűnik megfelelőnek, hogy a Gomba a későbbiekben szolgáltatói-kereskedelmi, valamint kulturális funkciókat töltsön be, és közösségi tér legyen – mondta a polgármester. – Mindenképpen egy olyan megoldás létrehozása a cél, amely a lakosságnak is megfelel. Ezért –várhatóan április elején – megtartjuk a Móricz Zsigmond körtérrel kapcsolatos fórumot, ahol lehetőséget nyújtunk a szakemberek, a civil szervezetek és a lakosság képviselőinek az egyeztetésre – hangsúlyozta a kerület vezetője.

B. U.

Házi kedvencek személyi igazolványa

Mire jó a mikrochip?

KUTYÁK

Ha veszítették már el kedvencüket, akkor tisztában vannak vele, mennyi idő, pénz, idegeskedés és aggodás jár keresésével, ráadásul a siker nem garantált. Mindeközben a kutyus éhez, fázik és fél. Szerencsés esetben egy menhelyen vagy egy állatbarátnál talál menedékre, de a csavargás közben összeszedett sérülésekből, betegségekből nem minden esetben gyógyul fel. Az ilyen történeteknek gyakran tragikus a végkimenetelük, pedig megelőzhetők lennének egy pár ezer forintos eszközzel.

Az állatok egyedi azonosítása nem 21. századi találmány, haszonállatoknál évszázadok óta használják az adott korban rendelkezésre álló eszközökkel. A kedvtelésből tartott jóságok egyedi azonosítása sokáig a fajtatiszta kutyák kiváltsága volt: tetoválási szám alapján regisztrálták az ebeket a tenyésztő szervezetek. A keverék kutyák semmiféle azonosítóval nem rendelkeztek, ha külföldre utaztak a gazdival, a hatósági állatorvosi igazolásban egy hozzávetőleges leírás azonosította az ebet.

Unikum of Skyrocket



Ma már egy mikrochippel rendelkező, megfelelően regisztrált kutya a megtalálást követően öt-tíz perc alatt visszajuttatható gazdájához, hiszen az állatorvosok olyan egyedi azonosítóval látják el kedvencünket, melyet nehéz meghamisítani vagy nyom nélkül eltüntetni. A chip egy rizsszem méretű eszköz, melyet az állat bőre alá ültetnek be. A parányi, szövetbarát kapszula egy antennából és egy mikrochippből áll, és egy 15 számjegyű egyedi kódot tárol. A kapszula anyaga nem vált ki ellenreakciót a szervezetben, így az a beültetés helyén – Európában a nyak bal oldalán – szépen megtapad.

A chip beültetése ugyan jár némi fájdalommal, esetenként pár csepp vér is előfordulhat, ha az állat mérete, illetve izgágasága miatt véletlenül megsérül egy kis ér, de nem kell aggódni, nem juthat a vérkeringésbe, és nem is fog elvérezni kedvencünk. Sőt, a beültetést követő egy-két percben már vidáman ugrálnak és csaholnak.

A beadás helyének természete miatt a kutyában és a macskában néhány centiméterrel elmozdulhat a chip az eredeti helyétől, de emiatt nem kell kétségbeesnünk, mert ez nem károsítja a szöveteket, ráadásul a leolvasók hatósugarába még ez a kis mozgás is belefér.

Fontos, hogy a chipet nem elég behelyeztetni, annak regisztrációját is kérnünk kell kezelő állatorvosunktól, hiszen maga a kapszula csak egy országkódot és egy számsort tartalmaz, nem a kutya és a gazda adatait! Ezt a számsort különböző rendszerekben tárolják, melyet központi szervezetek gondoznak, tartanak nyilván, és ezen rendszerekben kapcsolódik össze a számsor a chipezett állat többi adatával. Persze arról sem szabad megfeledkeznünk, hogy a siker nemcsak az állatorvoson és a gazdin múlik, hanem a megtalálókön is. Ha egy kóbor állattal találkozunk, célszerű őt a legközelebbi állatorvoshoz elvinni, és megnézetni, van-e benne chip. Ha a chipszámra találatot jelez a rendszer, akkor kérjük meg az állatorvost, hogy értesítse a gazdát, hol és kinél jelentkezhet az elveszett kedvencért!

K. A.



Rex, az utazó kutya

Hihetetlen meglepetésben volt részük azoknak, akik március 11-én felszálltak a 139-es busz egyik járatára. Egy kalandos kedvű németjuhász ugyanis úgy döntött, kipróbálja a BKV által nyújtott szolgáltatásokat. Felszállt egyedül a járatra. A barátságos ebre az egyik rendőr figyelt fel, aki néhány megállónyi út után bekísérte a csellengőt a rendőrkapitányságra. A Rex névre hallgató kutyust még a kalandtúra napján magához ölelhette gazdija, akit azért is volt könnyű megtalálni, mert maga is Újbuda közbiztonságáért dolgozik. A Sashegy Polgárőr Egyesület egyik oszlopos tagja elmondta, a négylábú gyakran kapcsolódik be a nyomozásokba, ezért sem volt ismeretlen számára a kapitányság épülete. A kutyát egyébként szándékosan csalták ki a lakóhelyéről, de az okos állat mégis megtalálta a „hazavezető utat”.

TISZTELT EBTARTÓK!

Felhívjuk figyelmüket, hogy a hatályos jogszabályok értelmében az eb tulajdonosának a kötelezettsége:

- A kutyák veszettség elleni oltásának évenkénti beadása.
 - A kutyák bőr alá ültethető mikrochippel való ellátása, valamint ezeknek önkormányzati nyilvántartásba való írásos bejelentése.
- Az oltás és a chip beültetése bármelyik állatorvosnál elvégezethető. Az állattartó az adatszolgáltatási kötelezettségnek a www.ujbuda.hu honlapunkról letölthető adatszolgáltató lap kitöltésével és postai úton (Önkormányzati Állatorvosi Rendelő 1113 Budapest, Dávid Ferenc u. 11.), faxon (466-9505), e-mailben (kiss.ildiko@ujbuda.hu) történő visszaküldésével, vagy az ügyfélszolgálati irodában (XI., Bocskai út 39–41.) való leadásával tud eleget tenni. Azon kutyatartók ellen, akik kötelezettségüket elmulasztották és annak pótlásáról nem gondoskodtak, szabálysértési eljárás indul, melynek során ötvenezer forintig terjedő pénzbírság szabható ki.

Újbuda Önkormányzata

FELHÍVÁS!

A XI. kerületi Rendőrkapitányság, a Nemzeti Közlekedési Hatóság és a Fővárosi Balesetmegelőzési Bizottság INGYENES kerékpár-átvizsgálást hirdet a kerületi diákok és óvodások részére. Az akció helye: Budapest XI., Etele út 71. Mounty Kerékpár Szaküzlet és Szerviz – megközelíthető a Vahot utca felől.

AZ AKCIÓ IDEJE: 2011. 03. 31. 14–18 óra között 6–10 évesek részére ■ 2011. 04. 14. 14–18 óra között 10–12 évesek részére ■ 2011. 04. 28. 14–18 óra között 12–14 évesek részére ■ 2011. 05. 12. 14–18 óra között 14–16 évesek részére ■ 2011. 05. 26. 14–18 óra között 16–18 évesek részére

RÉSZVÉTEL FELTÉTELE: kerületi tanintézmény tanulója + diákigazolvány, illetve kerületi óvoda tagja (igazolás az óvodától).

Csoportok jelentkezését is várjuk – előzetes egyeztetés alapján. A programmal kapcsolatban további információ kérhető: +361 381 4320 telefonszámon, (Xl. ker. rendőrkapitányság), valamint +361 204 0405 telefonszámon, 11–17 óra között (kerékpár szaküzlet).

*dr. Balázs Norbert
r.alezredes, kapitányságvezető*

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS MEZŐGAZDASÁGI HASZONBÉRLETI INGATLANOKRA

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata tulajdonát képező – mellettek listában szereplő – ingatlanait mezőgazdasági kertművelés céljára felajánlja nyilvános pályázat útján bérbevetésre az alábbi feltételekkel:

- Az ingatlanok jellemzői: a mellékelt lista az ingatlanok helyrajzi számát, parcella számát és nagyságát (m²), éves bérleti díját (Ft) tartalmazza.
- Az ingatlanok E-TG, E-TT erdőövezet és MG-RF, MG-MF mezőgazdasági rendeltetésű övezetben fekszenek, ahol kertgondozási, szabadidős tevékenység végzésére van lehetőség.
- Az ingatlanokat Újbuda Önkormányzata 2011. június 1-jétől 2012. szeptember 30-áig adja bérbe haszonbérleti szerződés megkötésével, mely jogviszony minden évben (legkorábban 2012. szeptemberében) felülvizsgálatot követően hosszabbítható meg.
- A kerthasználat során elvárás az ingatlanok gyommentes, rendezett állapotban tartása.
- Az ingatlanokon építkezni csak az építési hatóság és a tulajdonos hozzájárulása esetén ideiglenes építményt (szerszámkamra, gyümölcsáráló) lehet.
- Az ingatlanon történő életvitelszerű tartózkodás, ott lakás és a használat átengedése szigorúan tilos, amennyiben ezen tényről Újbuda Önkormányzata tudomást szerez, az a haszonbérleti jogviszonyt azonnali felmondással eredményezi.
- A bérleti díj 63 Ft/m²/év. 2011. június 1-jétől 2011. szeptember 30-áig tartó időszak tört éve vonatkozó bérlete díjmentes. 2011.

október 1-jétől 2012. szeptember 30-áig tartó időszak bérleti díját egy összegben 2012. április 30. napjáig kell megfizetni

- A haszonbérleti szerződés megszűnése esetén a bérlo köteles a bérleményt kiüríteni, az ideiglenes építményt elbontani és az ingatlan megtisztított állapotban kártalanítási igény nélkül Újbuda Önkormányzatának tulajdonába visszaadni

– A pályázati felhívás anyaga átvethető: Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal, XI., Bocskai út 39–41. szám alatti ügyfélszolgálat recepcióján.

– A pályázatok benyújtásának határideje, helye: 2011. május 2. (hétfő) 14 óra, Polgármesteri Hivatal, XI., Zombolyai u. 5. szám l. emelet 103. szoba.

A pályázatokat zárt borítékban „Pályázat mezőgazdasági haszonbérleti ingatlanra” megjelöléssel kell benyújtani a pályázat mellékletét képező adatlap kitöltésével. Minden pályázó csak egy parcellára nyújthat be kérelmet, de jelezheti, hogy melyik másik hrsz.-ú bérleményt fogadná el, amennyiben a megpályázott parcellára hely hiányában nem fogadják el a pályázatot.

A pályázók között elsőbbséget élveznek a XI. kerületi lakosok, keresi ingatlanl nem rendelkezők, többgyermekes családok, a helyszín adottságainak megfelelő indoklást bemutató pályázók.

Nem pályázhat az a személy, aki nem rendelkezik budapesti állandó bejelentett lakással,

nem nagykorú, nem magyar állampolgár, már van haszonbérleti státusza.

A Sas-hegyi ingatlanokra vonatkozó szerződéskötés speciális feltétele a Sashegyi Természetvédő és Kertbarát Egyesülethez történő belépés, amit a szerződés megkötés előtt igazolni kell.

A pályázatok bontásának időpontja, helye: 2011. május 2. (hétfő) 15 óra, Polgármesteri Hivatal Zombolyai u. 5., alagsor 1. számú tárgyaló.

A pályázatokat Újbuda Önkormányzatának Gazdasági Bizottsága a pályázatok beadását követően megtartandó bizottsági ülésén értékeli és jelöli ki a bérloket. A bizottság fenntartja azon jogát, hogy érvényes pályázat esetén is a pályázatot eredménytelennek nyilvánítja.

A pályázat eredményéről a bizottság döntését követő 15 napon belül a pályázók írásos értesítést kapnak.

A pályázat nyertese a haszonbérleti szerződést a bérlojelölés napjától 2012. szeptember 30-áig tartó időtartamra köti meg.

A pályázaton való részvétel ingyenes.

Konzultáció, térképek, helyszínrajzok átvétele: 2011. április 27-én (szerda) 9 órakor, helyszín: Zombolyai u. 5. l. em. 103. szoba. 2011. április 29-én (péntek) 9 órakor, helyszín: Zombolyai u. 5. l. em. 103. szoba. Felvilágosítás a pályázatról a 381-1336 (Tóth Erika) telefonon kapható.

Budapesti hajléktalankérdés

Budapesten a szociális munkások 1150 olyan emberrel vettek fel adatlapot, akik közterületen élnek. 2011. február 3-án budapesti éjjeli menedékhelyen 2044 hajléktalan személy aludt, átmeneti szálláson 2774, időszakos szállásokon 500 ember, a családok átmeneti otthonainak ágyain pedig 1287 személy töltötte az éjszakát. A fővárosi férőhelyek 85%-a a pesti oldalon, 15%-a pedig Budán van.

A felmérést készítő Hajléktalankért Közalapítvány és az Összefogás Közalapítvány szerint a vizsgált éjszakán legalább 7755 embernek nem volt otthona Budapesten. Magyarországon a hajléktalanok 40%-a él a fővárosban.

Mivel az otthontalank helyzetének rendezése hatalmas és sürgető feladat, Újbuda képviselő-testülete korábban azt a döntést hozta, hogy egyeztetést kezdeményez a Fővárosi Önkormányzattal és kerületi hajléktalanellátást biztosító szociális intézményekkel. Az egyeztetés május végéig megtörténik.

Határon túli magyarok

Az egyszerűsített honosítási eljárásról

Az egyszerűsített honosítási eljárást a magyar állampolgárságról szóló 1993. évi LV. törvény 2010. augusztus 20-án hatályba lépett módosítása vezette be, maga a kedvezményes eljárás a 2011. január 1. napját követően benyújtott kérelmekre vonatkozik.

Az eljárás lényege az, hogy nem kell Magyarországon letelepedni a határon túli magyaroknak a magyar állampolgárság megszerzéséhez, nem kell állampolgársági vizsgát tenni, elegendő a magyar nyelv ismerete, továbbá nem kell magyarországi lakóhelyet és megélhetést igazolni.

A kérelmet sikerrel az a nem magyar állampolgár nyújthatja be, aki: – Magyar állampolgár volt, vagy a felmerő volt magyar állampolgár, vagy aki valószínűsítené tudja magyarországi származását. – Magyar nyelvtudását igazolja (ezt a kérelmet átvévo szerv ellenőrzi). – A magyar jog szerint büntetlen előéletű és nincs ellene büntetőeljárás folyamatban.

– Honosítása nem sérti Magyarország közbiztonságát és nemzetbiztonságát.

Az állampolgársági kérelmet az anyakönyvvezetőnél, a Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal regionális igazgatóságainál, valamint a magyar konzuli tisztviselőknél lehet benyújtani. Az egyszerűsített honosítási eljárással kapcsolatos részletes tájékoztató a www.allampolgarsag.gov.hu honlapon érhető el.

A budapesti anyakönyvi hivataloknál benyújtott egyszerűsített honosítási kérelmek számát tekintve kerületünk a második helyet foglalja el. (78 kérelem, amely 100 főt érint.)

A kérelmezőket a Polgármesteri Hivatal ügyfélfogadási idejében, érkezési sorrendben fogadjuk, időpontkérés nem szükséges. Egy-egy kérelem kitöltése – főként, ha az több családtagot érint – 40–45 percet vesz igénybe.

Az első ünnepélyes eskü-, illetve fogadalomtétel országosan leghamarabb áprilisban történhetnek.

Újbuda Önkormányzata

Város és falu közös sorson osztozik

Vidékfejlesztésről városiaknak

Simicskó István, a kerület országgyűlési képviselője Angyán Józsefet, a Vidékfejlesztési Minisztérium parlamenti államtitkárát hívta meg, hogy tájékoztassa az újbudaiakat a várható élelmiszerügyi változásokról. A fórumot a Budafoki úti Fidesz-irodában tartották meg.



Simicskó István elmondta, a magyar vidék helyzetével kapcsolatban a városi embernek sem szabad közönyösnek lennie, hiszen az előadás mottója szerint „város és vidék közös sorson osztozik”. A honvédel-

mi államtitkár, aki annak idején a külföldön is keresett, őshonos magyar állatfajták nemzeti kincsé nyilvánításáról szóló országgyűlési határozat előterjesztője volt, azért kezdeményezte a téma megvitatását, hogy minél több jó minőségű magyar élelmiszert tudjunk vásárolni a boltokban. Angyán József a város és vidék kapcsola-

kat. A város pedig felvevőpiacot biztosít a vidék termékeinek.

Angyán József szerint a legnagyobb baj, hogy itthon a vidék lassan elveszíti funkcióit, az élelmiszer-termelés már nem helyben történik, így a kapcsolat megszakad a város és vidék között. A professzor arra figyelmeztetett, a több ezer kilométerről ideszállított termékek minőségéről és összetételéről sokszor semmit sem tudunk, ha pedig hagyjuk végleg elsorvadni saját élelmiszer-termelésünket, teljesen kiszolgáltatottá válik az ország. A Vidékfejlesztési Minisztérium már megtette az első lépéseket az aggasztó helyzet orvoslására. Az új szabályozás megmondja majd, mit tekintünk egyáltalán élelmiszernek, hamarosan elkészül a magyartermék-rendelet, és átírják az élelmiszerkönyvet is.

– Mindennek azonban alapvető feltétele a gazdaság talpra állítása, a munkahe-lyek teremtése, hiszen ha az embereknek tisztas megélhetése van, nem kényszerülnek a legolcsóbb, élelmiszernek alig nevezhető termékek megvásárlására. Az örendelkezésünk visszaszerzésével mi dönthetünk a játékszabályokról – fűzte hozzá a politikus. Város és vidék kapcsolatának rendezésében a közös piacépítés az elsődleges feladat, amelyre viszont már vannak pozitív példák. A Tanyákon Élők Egyesülete, nagyjából kétszázezer östermelő megállapodásokat kötöttek buda-pesti kerületekkel, hogy boltokat nyitnak, és közvetlenül itt adják el a megbízható, minőségi termékeiket.

T. D.

A tavasz beköszöntével az ember szívesebben kerekedik fel egy kellemes vasárnap délutáni sétára. Újbuda az ismert útvonalak mellett az ódon fák árnyékában számos csodás házat rejt magában – amit első pillanatra talán észre sem veszünk. Ha Ön is tud olyan épületről, melynek izgalmas a története, esetleg régóta része már a kerületnek, írjon a media@ujbuda.hu címre!

A Ménesi út 21. szám alatt található a több mint százéves Saxlehner-villa, amely régen a híres névadónak, Saxlehner Andrásnak és családjának adott otthont.

A Buda környéki keserűvízforrások felfedezője Saxlehner András – Thüringiából származó családja hagyományait követve – a posztókereskedelemben kezdte pályafutását. Mára azonban a Hunyadi János Keserűvíz palackozásáról ismeri az egész világ. Néhány éve, a ház 100. születésnapjára a közös képviselő, Deméndi Györgyné Éva a lakókkal összefogva kívülről-belülről felújította a villát, hogy méltó módon ünnepeljék meg ezt a kerek évszámot. A hölgy több mint három évtizede él ebben a házban, nyolc éve pedig közös képviselőként foglalkozik a villa ügyeivel. Egyik hön áhított vágya az volt, hogy a villát visszavarázsolja eredeti állapotába, hogy ismét régi méltóságában pompázhasson.

Az épületet ez alatt az egy évszázad alatt természetesen többször átépítették, komoly átalakításokat végeztek rajta. A Saxlehner-rezidenciában a régi időkben vadászterem, könyvtárszoba, zeneterem és üvegház is volt. Ma 17 család, egy összetartó közösség lakja. A villának egy 1350

Egy gyönyörű ékszerdoboz

A Saxlehner-villa



négyyszögletes telek ad otthont, amelyet 36 ösfa és egy csodás, gondozott park díszít. Az óriási kertet a lakóközösség tartja rendben, a munkát az itt élők igazságosan elosztják egymás között – ezzel spórolnak az épület rendbetételére.

A lakókat örömmel tölti el, hogy ilyen helyen élhetnek, számukra ez a környezet a nyugalom szigete – ugyanakkor mégis a város közepe. Bár a rezidencia ismét régi fényében pompázik, és a 100 éves jubileuma óta a kertkaputól felfelé vezető két út

gyönyörű térkő borítást kapott, még így is akad bőven új feladat. A lépcsőház további szépítése, illetve a tető rekonstrukciója még várat magára, hiszen a régi azbeszt palák patinásak, de ha már elhasználdtak, igen veszélyesek is lehetnek. Deméndi Györgyné így fogalmaz: – Nagyon erős a kötődésem Újbudához, nem is tudnék elköltözni. Minden egyes épülethez valamilyen emlék fűz, mert itt nőttem fel, itt születtem. Imádom az egészséget!

H. N.

ÚJBUDA FÓRUM

A Fidesz-KDNP szövetség országgyűlési és helyi önkormányzati képviselői, valamint a XI. kerület polgármestere meghívják Önt a soron következő Újbuda Fórumra, melynek témája:

Kulturális Városcopyont.
Ön milyen Bartók Béla utat szeretne?

Időpont: 2011. március 24. (csütörtök) 18 óra

Helyszín: Budafoki út 9-11. (Fidesz iroda)

Az Ön kérdéseit, elképzeléseit várják

Rétvári Bence
országgyűlési képviselő

Hoffmann Tamás
polgármester

Molnár László és Szabó András
önkormányzati képviselők

A XI. KERÜLETI FIDESZ PROGRAMJAI

Helyszín: Fidesz-iroda, Budafoki út 9–11. Tel.: 209-3439 vagy a 20/471-4972.

Nyitva tartás: hétfőtől csütörtökig 10–18, pénteken 11–17 óráig. Minden hónap első és utolsó szerdáján 15–17 óráig munkaügygyel, tb-vel, gyeddel, gyessel, adózással, nyugdíjazással kapcsolatos tanácsadás. Dr. Oláh András Sándor ügyvéd ingyenes jogi tanácsadást tart minden páros hét keddjén 16–18 óráig. Szeretetklub működik minden hónap 2. csütörtökén 10–12 óráig, ahová várunk minden korosztályt, nőket és férfiakat, ahol bármiről elbeszélgethetünk. Célunk, hogy segítsük egymást vidám hangulatban. Minden hétfőn 17 órától befektetési tanácsadás euró- és svájcifrank-alapú, megbízható hozamú termékek tárgyában. Rozgonyi György Gábor segítségével (R2G Financial) emellett legális adócsökkentő megoldások bemutatása cégeknek. Időpontfoglalás a +36/20/958-6769 telefonszámon vagy a gyrozgonyi@gmail.com e-mail címen.

AZ XI. KERÜLETI MSZP PROGRAMJA

15-ös sz. országgyűlési választókerület irodája. Helyszín: Bartók Béla út 19. (bejárat a Mészöly u. felől). Tel.: 466-6235. Nyitva tartás: csütörtökön 16–18 óráig, 16-os sz. országgyűlési választóke-

KÖZÉLETI PROGRAMOK

ület választási irodája. Helyszín: Mérnök u. 40. Tel.: 204-2806. Nyitva tartás: hétfőtől csütörtökig 10–17, pénteken 10–13 óráig. 17-es sz. országgyűlési választókerület irodája. Helyszín: Kaptárkó u. 8. Tel.: 247-1711. Nyitva tartás: hétfőn és csütörtökön 16–19 óráig. Állandó program (Mérnök u. 40.): Minden hónap első szerdáján 17–19 óráig jogi, munkaügyi, munkajogi; adó, könyvvezetési és vállalkozási; lakásépítési, -vásárlási, -felújítási ügyekben ingyenes tanácsadás. Az alábbi honlapon olvashat rólunk: www.mszipujbuda.blog.hu

A KDNP PROGRAMJAI

Látogassa meg az Országházat! Dr. Rétvári Bence vezetésével parlamenti látogatást szervezünk. Jelentkezni lehet a Karinty Frigyes út 9. szám alatti irodában. Tel.: 209-0474. Nyugdíjba menettel és nyugdíjjal kapcsolatos tanácsadás március 30-án 17–18 óra között. Szentimrévárosi Kertbarát Kör találkozó április 4-én 18 órától.

LMP-HÍREK

Az LMP-s önkormányzati képviselők tevékenységéről és az LMP délbudai területi szerveze-

tének programjairól részletesen tájékozódhat blogunkon <http://delbudamaskepp.blog.hu> és honlapukon: <http://delbuda.lehetmas.hu>. Ha elektronikus hírlevelünkől szeretne tájékozódni tevékenységünkről, programjainkról, küldjön egy e-mail-t a bp1122@lehetmas.hu címre! Program: Március 25-én 19 órakor LMP-BP-ökofilmekklub: Battle in Seattle – Dokumentumfilm a globalizációval szemben kritikus társadalmi mozgalmak emblematis megmozdulásáról. Vendégünk Scheiring Gábor kögazdász, az LMP parlamenti képviselője lesz. Helyszín: a Petőfi híd mellett horgonyzó A38 állóhajóhoz kapcsolódó művészdereglye (bejárat az állóhajón keresztül). A belépés ingyenes!

MIÉP-HÍREK

A MIÉP XI. Bartók Béla út 96. szám alatti irodája szerdán 9–19, csütörtökön 9–12 óráig tart nyitva. A Magyar Fórum régebbi számai ingyen elvihetők. Szerdánként 10–12 óráig dr. Csígi Zsolt ügyvéd ingyenes jogi tanácsadást tart. Előzetes egyeztetéssel Kerekes Péter (20/5129-001) lelkesegély-tanácsadást, önvédelmi és jogoktatást, Szalkai Péter (20/3768-468) fogyasztóvédelmi tanácsadást tart fogyasztóknak és nem-fogyasztóknak.

ÚJBUDA-MECÉNÁS MŰVÉSZETI ÖSZTÖNDÍJAK

ALKOTÓI ÖSZTÖNDÍJ, EGYSZERI ALKOTÓI ÖSZTÖNDÍJ, PÁLYAKEZDŐ ÖSZTÖNDÍJ, CSEH TAMÁS-ZENEI ÖSZTÖNDÍJ

A pályázatok közül kizárólag egyre, azok a kerületben élő művészek jelentkezhetnek, akik legalább 5 éve – pályakezdő ösztöndíj esetében 3 éve – XI. kerületi állandó lakóhellyel rendelkeznek. Az ösztöndíjak évente legfeljebb két-két fő részére, a Cseh Tamás-zenei ösztöndíj esetében évente legfeljebb 1 fő részére adományozható. Nem pályázhat az a művész, aki más, a tárgyév jóváhagyott ösztöndíjában részesül vagy nappali tagozatos PhD-ösztöndíjas, illetve e rendelet alapján egymást követő két évben már ösztöndíjban részesült.

1. Az „Újbuda-Mecénás” Alkotói ösztöndíj 1–12 havi időtartamra adományozható. Az ösztöndíj havi összege: minimum bruttó 50 ezer forint, de legfeljebb bruttó 75 ezer forint.
2. Az „Újbuda-Mecénás” Egyszeri alkotói ösztöndíj meghatározott célú művészeti alkotómunkára adományozható. Az ösztöndíj összege minimum bruttó 400 ezer forint, de legfeljebb bruttó 600 ezer forint.
3. Az „Újbuda-Mecénás” Pályakezdő ösztöndíj annak adományozható, aki a pályázati kiírás közzétételkor a 35. életévét nem töltötte be. Az ösztöndíj 1–12 havi időtartamra adományozható. Az ösztöndíj havi összege minimum bruttó 40 ezer forint, de legfeljebb bruttó 60 ezer forint.
4. A Cseh Tamás-zenei ösztöndíj 1–12 havi időtartamra adományozható. Az ösztöndíj havi összege: minimum bruttó 50 ezer forint, de legfeljebb bruttó 75 ezer forint. Célja a kerületben élő kortárs zenei tehetségek művészi fejlődésének, kibontakozásának, alkotó munkájának támogatása.

Az elnyert ösztöndíjakat adó- és járulékfizetési kötelezettség terheli.

Pályázni kizárólag a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatának az „Újbuda-Mecénás” művészeti ösztöndíjak alapításáról és adományozásáról szóló 19/2005./IV. 27./XI.ÖK sz. rendelete mellékletét képező pályázati adatlapon, a pályázó által aláírva, a kötelező mellékletekkel (1. Szakmai önéletrajz és az eddigi művészeti tevékenység bemutatása. 2. A munkaterv rövid leírása <max. 1 oldal>) együtt lehet. Pályázati adatlapok beszerezhetők a Polgármesteri Hivatalban az ügyfélszolgálati irodán (1113 Budapest, Bocskai út 39–41.) és letölthetők az önkormányzat honlapjáról (www.ujbuda.hu).

A pályázat beadásának határideje: 2011. április 22.

A pályázatot Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatala Oktatási és Kulturális Osztályára (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4., tel.: 3723-472) személyesen, a pályázati kiírásban meghatározott határidő utolsó napjáig munkaidőben lehet benyújtani, vagy postai úton küldhető be.

Az ösztöndíjak adományozásáról az önkormányzat Kulturális Bizottságának javaslata alapján, a polgármester előterjesztésére a képviselő-testület dönt.

A formailag hibás pályázatokat a Kulturális Bizottság érdemi elbírálás nélkül zárja ki a pályázati eljárásból. A pályázat eredménye nyilvános. A pályázó pályázata beadásával hozzájárul annak eredményének, illetőleg a pályázaskor rendelkezésre bocsátott személyes adatainak az azonosítás érdekében szükséges mértékben történő nyilvánosságra hozatalához.

A pályázatok elbírálásának határideje: 2011. május 31.

Az ösztöndíjban részesített pályázók irásiban értesítjük. A pályázó az Önkormányzat döntése ellen fellebbezéssel nem élhet.



A pályázatot Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 19/2005./IV. 27./XI.ÖK sz. rendelete alapján írta ki.



60+ bűnmegelőzési klub



Szeretettel várunk minden időskorút, aki szeretne többet tenni biztonságáért, és érdeklődik az idősöket érintő rendőrségi és bűnmegelőzési hírek, eszközök, programok iránt.

PROGRAM:

1. Tavaszi baleset megelőzési tanácsok és fórum.
2. Újbudai „Kékfény”: a kerületi kaptányság tájékoztatója – idősöket érintő aktuális hírek.
3. Kérdések és válaszok – beszélgetés a kerületi rendőrökkel és az önkéntes

bűnmegelőzési tanácsadókkal.

Minden foglalkozás alkalmával találkozni lehet a helyszínen a szenior bűnmegelőzési önkéntesekkel, akik – lévén nyugdíjas bűnüldözési szakemberek – szívesen válaszolnak a kérdésekre, és nyugodtan kérhetünk tőlük tanácsot személyes ügyeikben is.

IDŐPONT: 2011. március 28. 15 óra

HELYSZÍN: Újbuda 60+ Programközpont (Zsombolyai u. 6.); Telefon: 372-4636
A program minden érdeklődő számára ingyenes!



Mező Mihály, a Magna Cum Laude énekes
Újbuda Önkormányzata az ünnepi megemlékezések helyszínéül idén a Grosics Gyula Sport Általános Iskolát választotta. Az intézmény grandiózus műsorral elevenítette fel az 1848. március 15-i eseményeket, és a rendezvényen adták át a kerület legnagyobb elismerései közé tartozó közösségi tevékenységért és sportért járó díjakat is. Újbuda vezetői szerint a forradalom jövőbe küldött üzenete ma is összefogásra szólít fel.

Látványos fogadtatásban részesültek az ünnepségre látogatók, hiszen a kapuban két lovas huszár köszöntötte az érkezőket, beljebb pedig a kishuszárnak öltözött másodikosok sorfala mutatta az irányt a tornaterem felé. Bizonytalan egészségi állapotai ellenére, az iskola névadója, az

Aranycsapat egykori kapusa, Grosics Gyula is ellátogatott a rendezvényre, melyet a Weiner Leó Zeneiskola nagyzenekari nyitánya kezdett meg. Az ünnepségen részt vett Csúcs Lászlóné, az Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat elnöke is. A beszédek sorában – az iskolaszék munkájában is szerepet vállaló – Simicskó István honvédelmi államtitkár kiemelte, az intézmény szellemisége jól mutatja, hogy



Nagy sikert aratott a diákok előadása

haszaszeretetre nevelik a gyerekeket, akik ha kell, akár újra harcba szállnának szabadságunk megvédéséért.
Hoffmann Tamás polgármester elmondta, annak idején fiatalok fogtak össze, hogy Magyarországot egy öntudattal rendelkező, önálló és fejlett országgá változtassák. Simicskó István államtitkár is azt hangsúlyozta, a '48-as események ösz-

szefogást és bátorságot üzennek a mai közélet számára. – Ha napjainkban nem is kell katonai értelemben a szabadságunkért küzdeni, rengeteg feladatunk van, amelyhez erőt meríthetünk a dicső történelmi múltból – tette hozzá.
Az iskola tanulói az ünnepi műsor alkalmával 1848. március 15. törté-



néseit elevenítették fel versekkel, dalokkal, rövid prózai jelenetekkel és tánc-koreográfiákkal. Előadásukban meglevenedtek a Pilvax kávéházbeli, a Landerer nyomdai és a Nemzeti Múzeum előtti események, a produkciók zárásaként pedig egy meglepetésvendég is színre lépett. Mező Mihály, a Magna Cum Laude frontembere a menyecske ruhába öltözött lányok körgyűrűjében egy lírai dalt adott elő.
A műsor előtt kiosztották a kerület legmagasabb kitüntetési közé tartozó Pro Urbe, valamint az Újbuda Kiváló Sportolója és Edzője címeket. A kerület szellemi javainak gyarapításáért járó Pro Urbe Díjat idén Musits Antal, Lágymányos esperes plébánosa kapta a keresztény és egyetemes emberi értékek közvetítéséért és példamutató életútja elismeréseként.

T. D.

Március 15-i rendezvények a kerületben

Jobbik

A Jobbik Magyarországért Mozgalom újbudai alapszervezete az Irinyi József-emléktáblánál róttá le tiszteletét az 1848–1849-es események előtt. Kerékgyártó Krisztina jobbikos önkormányzati képviselő beszédében elmondta, a szabadságharc egyik utolsó, véres csatáját az erdélyi Nyergestetőn vívták. A sokszoros orosz hadtest támadásait egy alig kétszáz fős, székely honvédekből álló csapat többször visszaverte, a hágót napokon keresztül tartotta. Nyergestetőt azóta a hősiesség, a hazaért való önfeláldozás jelképévé vált. – Tavaly az újbudai alapszervezet tagjainak adományaiból erre a helyre állítottak kopjafát, melyet a helyiek által szervezett ünnepségen fel is szenteltek – mondta el a képviselő. Kerékgyártó Krisztina szerint a márciusi ifjak által megfogalmazott 12 pont ma ugyanolyan aktuális, mint 163 évvel ezelőtt, a követelések többsége ma is megvalósításra vár. A képviselő végül reményét fejezte ki, hogy a magyar szabadságért vívott több évszázados harcot hamarosan siker koronázza.



IKSZ – Fidelitas

Az Ifjúsági Kereszténydemokrata Szövetség (IKSZ) és a Fidelitas XI. kerületi szervezete közös megemlékezést tartott március 15-én délután szintén az Irinyi-táblánál. Az ünnepségen felszólalók között Sölch Gellért, az újbudai Fidelitas elnöke beszédében kiemelte, 1848 a fiatalok forradalma volt, és ahogy akkor, a fiatalok ma is készen állnak, hogy részt vegyenek a nemzet újjáépítésében. Stágel Bence, az IKSZ elnöke pedig azt hangsúlyozta, hogy míg a '48-as fiatalok óhaja az országgyűlés megalakulása és az egyenlő közhelviseles volt, addig a maiaké a munkához és tisztességes megélhetéshez, a biztos családalapításhoz való jog. Kiemelte, hogy ebben segít az új alkotmány is, mely védi a magzati életet és megakadályozza az ország eladósodását.

MSZP – LMP

Az MSZP és az LMP helyi szervezetei külön megemlékezést nem tartottak. A kerületi MSZP alapszervezete a párt központi ünnepségén, a Pilvaxban vett részt. Az LMP újbudai szervezete a VIII. kerületi Teleki téren ünnepelt, ahol a párt központi rendezvényének lebonyolításában vettek részt. Az egyórás ünnepséget követően a résztvevők – többek között Gajárszki Áron, az LMP XI. kerületi önkormányzati képviselője – zászlókkal feldíszített kerékpárokon járták be a forradalom nevezetes helyszíneit. A Pilvax kávézótól a Nemzeti Múzeumon és a régi Városházán át Tancsics Mihály börtönéig egy tíz kilométeres útvonalat tekert le a túra félszáz résztvevője a napsütéses időben.

k. m.

A Fidesz–KDNP megemlékezése



A szabadságharc elbukását jelentő világsíki fegyverletétel után Ferenc József jóváhagyásával hadbírság elé állították, halálra ítélték és kivégezték azt 13 magyar honvédtisztet, akiknek jelentős szerepük volt a harcokban. A Fidesz–KDNP kerületi szervezete minden év március 15-én az egyik vértanú, Schweidel József tábornok emléktáblájánál emlékezik meg a forradalomról. A gellérthegy ház udvarában Simicskó István honvédelmi államtitkár beszédében a tábornok erényeit méltatta, kiemelve a tiszt felelősségtudatát és megingathatatlan erkölcsét. Benkóczy Zoltán színművész elszavalta a Nemzeti Dalt, majd a jelenlévők Sánta Ferenc hegedűművész előadása közben megkoszorúzták a honvédtiszt emléktábláját. Hoffmann Tamás polgármester és az államtitkár mellett önkormányzati képviselők, civil szervezetek és Schweidel József leszármazottai helyeztek el virágokat az emlékhelyen.

Kitüntetett doktornő



Március 15. alkalmából Réthelyi Miklós nemzeti erőforrás miniszter és Jávor András közigazgatási államtitkár egészségügyi szakmai kitüntetéseket adott át a Nemzeti Erőforrás Minisztérium Arany János utcai nagytermében. Az ünnepségen Kovács Ildikó orvos, aki hosszú évek óta dolgozik a Fehérvári úti háziorvosi rendelőben, Batthány-Strattmann László-díjban részesült áldozatos munkája elismeréseként. Az életműdíjat azoknak ítélük, akik szakmai vagy közszolgálati munkájukkal hozzájárultak az egészségügyi és a szociális, valamint a családvédelmi ellátás fejlesztéséhez. A Batthány-Strattmann László-díj ezen tevékenység során elért évtizedes kimagasló teljesítmény vagy eredmény elismerése.

ÚJBUDA 60+ SZÍNHÁZJÁRÓ PROGRAM

Örömmel értesítjük, hogy a színházjáró bérletek előadásaira szóló jegyek a teljes 2011. évadra átvethetők, várjuk önt! Kérjük, hogy a jegyek átvételéhez a megvásárolt bérlet/bérleteket magával hozni szíveskedjen! Jegyátvétel helyszíne: 60+ Programközpont, Zsombolyai u. 6., (TIT épülete), munkanapokon 9–13 óra között, tel.: 3724-636

IN MEMORIAM

Ranschburg Jenő

Ranschburg Jenő az egyik legismertebb és legelismertebb magyar pszichológus volt. Az elsősorban gyermek-pszichológiával foglalkozó professzor közvetlenségével, humorával és lenyűgöző előadói stílusával képes volt élményszerűen mesélni a nehezen megfogható témákról is. Újbudai szerepvállalásai miatt kerületünkben szintén sokan gyászolják.



Pszichológusként elsősorban fejlődéslelektannal, iskolai és családi szocializációval, gyermeklelektannal foglalkozott. A tudományos ismeretterjesztés egyik hazai úttörője volt, a '80-as évek igen népszerű tévé-műsora, a Családi kör állandó szakértőjeként generációkat ismertetett meg a pszichológia alap-

jaival. A professzor szinte minden lehetséges elismerést megkapott. 2010-ben Hazám-díjjal tüntették ki, korábban Prima Primissima-díjat, Pro Schola Urbis Díjat, Ifjúsági díjat és a Magyar Köztársasági Érdemrend tisztikeresztjét is megkapta. Budapest díszpolgára volt.

Pályája során mindig a tiszta, közhírhelyes fogalmazásra törekedett. A gyermekekkel, a családdal kapcsolatos nézeteit úgy közvetítette, hogy azt az átlagember is megértse. A pszichológus Újbudán is gyakran látott vendég volt. Az Újbudai Pedagógiai Konferenciák és az UPI Napok pedagógiai kongresszusain többször szerepelt főelőadóként, ahol minden alkalommal viharos sikert aratott előadásai-

Kortárs írók kerületünkben

Szatyorban a városról

Kukorelly Endre volt az „Itt van a város” beszélgetéssorozat vendége a Szatyor Bárbán március 8-án. A Tündérvölgy és a Papírváros szerzőjével Jánossy Lajos, a Litera online irodalmi magazin szerkesztője társalgott az író Budapesthez fűződő sajátos viszonyáról.

Jánossy Lajos havonta egyszer, keddenként hívja meg a kortárs irodalmi élet szereplőit.

Az írókkal, költőkkel, irodalomtörténészekkel folytatott kötetlen beszélgetés célja, hogy a zsongító zaj és a cigarettafüst kódénátminél többet tudjunk meg „(...) műhelytitkokról és olvasmányokról, álmokról és zenékről, nőkről és férfiakról, szenvedélyekről és emlékekről, utcákról és terekről, vagyis a városról és mindannyiunkról” – olvasható a Litera.hu kedvcsinálójában.

Az oldott hangulatú eszmecsere során megtudhattuk, hogy bár Kukorelly elsősorban VI. kerületi srácnak tartja magát, bevallása szerint a várost mégis a Dunakanyarhoz közeli Szent István telepen eltöltött nyarak tanították meg kívülről szemlélni: „Mikor nyáron Pestre voltam, az olyan volt, mint egy félreértés. A pesti nyár leírhatatlan szagokat jelent nekem: a káposzta és a kapor furcsa keverékét, na meg a kapualjak hűvösét”. Az anekdotákkal teletűzdelt társalgásból az is kiderült, hogy a kulturális kétnyelvűség és két világ közötti átjárhatóság határozta meg leginkább a József Attila-díjas író és költő fiatalkori éveit.

A felolvasással tarkított beszélgetés után az író-országgyűlési politikus (LMP) Kukorellyt a kerülethez való kötődéséről is kérdeztük.

Az Újbuda újság olvasóinak kedvéért meséljen egy kicsit arról, milyen személyes élmények kötik a környékhez?

Az Ady laktanyában, a szomszédos Hadik Kávéház környékén voltam többször

posztoló katona. Egyszer majdnem lett is errefele egy lakásom, és keresztanyámhoz is sokat jártam gyerekkoromban németezni. Édesanyám budai úrilány volt a világháborúig, amíg el nem költöztünk a Szondi utcába, ezt sosem győzte eléggé hangsúlyozni.

Ha már az édesanyját is szóba hozta, kíváncsi lennék, milyen kép alakult ki önben a nőkről, hiszen regényei és beszámolóí alapján ók leg-

inkább szorongást keltő alakjai a pesti srác hétköznapiinak.

A nő csak mint pozitívum szerepel az életemben, tudod, én fiúgimnáziumba jártam. Úgy szocializálódtam, hogy a lányokat éteri lényeknek kell tekinteni, akiket csak távolról lehet szemléli, akik egyébként sokkal többre képesek, mint a férfiak. Nem tudom, ezt mennyire tudják magukról, de szerintem a nőknek nem kellene kompenzálniuk, csak oda kellene lépniük, hogy mi lepőd-jünk meg. Előbb-

utóbb ez a helyzet is elő fog állni.

Jánossy Lászlóval folytatott beszélgetéséből is kiderült, hogy szereti a humort. Milyen szerepet tulajdonít az íróiának és a viccek műveiben?

A vicc, a humor és a szellemesség nagyon fontos nekem. Akinek nincs kedélye, az elrontott valamit az életében. Számomra a kedély hiánya hamisság. Ha egy művész ebből programot csinál, azt mindig ösztönösen érzem.

Az alkotóművész és a szociálisan érzékeny politikus hogy fér meg együtt önben?

Írói és közéleti szerepvállalás nem különül el, nekem inkább különböző preferenciáim vannak. Nem mondanám feltétlenül, hogy ez valami nagyon erős szociális érzékenység nálam, engem egyszerűen zavarnak ezek a dolgok. Megpróbálok beszélni róluk, és változtatni azon, amin lehet.

v. m.

FELHÍVÁS

Tisztaságot Újbudán! Önkéntesek jelentkezését várjuk!

Az előző évekhez képest idén nagyobb területen végzi el a tavaszi közterületi nagytakarítást Újbuda Önkormányzata a kerület belterületein.

Az Önkéntesség Európai Éve kapcsán várjuk mindazok jelentkezését, akik részt kívánnak venni lakókörnyezetük megszépítésében. Várjuk mindazon lakóközösségek, civil szervezetek, egyházak, intézmények, vállalkozások segítségét, **2011. március 21. és április 22. között** részt vennének a munkában.

Jelentkezni az alábbi elérhetőségeken lehet: **foldnapja@ujbuda.hu** e-mail címen és a **06-80-852-832**-es ingyenesen hívható zöldszámon. A tervezett helyszínekről és pontos időpontokról a jelentkezőket a megadott elérhetőségeiken értesítjük.

www.ujbuda.hu/tisztasagot_ujbudan

Házhoz menő szelektív hulladékgyűjtés

Újbuda Önkormányzata a társasházak részére ingyenesen biztosítja a papír- és műanyag hulladék gyűjtésére szolgáló tárolóedényeket. A szelektíven gyűjtött hulladékot az FKF Zrt. hetente térítésmentesen szállítja el. A szelektív gyűjtéssel jelentős mértékben csökkenthető a hagyományos kommunális hulladék elszállítására költött összeg! Jelentkezni lehet a 372-46-84-es telefonszámon.

Altnóder Emese fényképésznek Emese álma címmel önálló tárlata nyílt március 16-án a Három Hét Galériában. A kiállított képek sajátossága, hogy készítésük vagy előhívásuk során hiba csúszott a kivitelezésbe, méghozzá olyan, ami újraértelmezi az alkotást.

A Három Hét Galéria névválasztása több mint vendégcsalogató: a kiállítótér minden hónap 3. hetének 3. napján este 7-kor nyitja meg kapuit az eredeti, kortárs grafikákra, fényképekre, vagy akár konstellációkra éhes közönség számára. A rendhagyó névhez rendhagyó koncepció is tartozik, hiszen itt az alkalmazott fényképésztől az östehetségeig minden arra érdemes alkotónak lehetősége nyílik a bemutatkozásra.

Emese álma az első tárlat, ahol önálló kiállítással mutatkozik be egy „hibaista”. – Hogy mi, kérem? – kapja fel fejét a szóra a rengeteg izmushoz szoktatott fülű ember, hát-ha rosszul hallotta. Pedig van hibaizmus, aminek itthoni névadója, Fehér Vera szerint lényege nem más, mint „egy történet, amit elkezdünk figyelni”. Tehát vannak hibaista művészek is, akik leginkább online fórumokon vannak jelen. A hibaisták alkotóközössége programot csinált az elrontottságból. Olyan alkotók ók, akiknek van bátor-

Újabb kávézós galéria a Bartókon

Megnyílt a Moha

A Samuel Beckett ír származású francia író legismertebb színművéről elnevezett Godot Galéria a pesti Madách úti Godot Dumaszínházból költözött át hozzánk, hogy tovább színesítse a kulturális sétálóutcának szánt útszakasz művészeti életét. A kiállítóterem a szintén most nyílt Moha kávézó részeként fogadja majd a vendégeket.

A galéria elnevezés ezúttal szó szerint értendő, a kiállítótér ugyanis a Moha kávézó emeleti részén kapott helyet, ahol a Bartók Béla útra néző apró, boltíves ablakok kellemes hangulatot teremtenek. Az alatta működő kávézó berendezését még szokni kell, a kiszolgálás azonban elsőrendű, a nevére utaló, központi motívumként díszelgő növényfal pedig telitalálat. A Godot már februárban megnyitott, ám akkor még a kávézó építési törmelékein keresztül közelíthettük meg a műtárgyakat, azóta viszont elkészült a Moha is, így március elején megtartották a hivatalos megnyitót.

A tulajdonos szerint azért költöztek el tíz év után pesti székhelyükről, mert

kinőtték azt, a túl sok kompromisszum helyett így nagy ajándék számukra a tágas, rendezett belső tér, ahol a galéria külön üzemelhet. Kupper András kultúráért felelős alpolgármester a megnyitón elmondta, a hónap végétől újabb üzlethelyiségekre lehet majd pályázni, akár egy tucat új kiállítóterem is elfér még a Bartók Béla úton az Önkormányzattól bérelhető ingatlanokban.

– Bár még nem lakták be a vendégek, már most látszik, ebből a kávézóból trendi, hangulatos hely lesz – tette hozzá a politikus, aki szerint sok értéke mellett a kávézó elhelyezkedése is szerencsés, az emeleti galéria ugyanis elszigetelt a zajt a lakóktól. Elfoglaltságát beismerve a szabadidejében zongorázó alpolgármester nagy örömmel üdvözölte, hogy komolyzenei koncerteket is terveznek a kávézóba. A megnyitó másnapján a Godot Galéria második kiállítása a „Spanyol tájkép uralkodóval” című tárlat is megnyílt. A falakon Daniel András festőművész II. Fülöp spanyol király ihlette képeit tekinthette meg a közönség.

T. D.



Dömök Viktória

Lencsevége az új izmus, avagy hibázni művészi dolog

ságuk ebben az egyre perfekcionalistább világban felvállalni és büszkének lenni hibáikra.

A Három Hét Galériában és a hibaisták körében rontani tehát dicséretes dolog, főleg ha az adott baki a véletlen műve volt. Amint azt a fotók készítője, Altnóder Emese elárulta, nem csak az előhívás során lett itt-ott egy tükröződés vagy homályos folt, ami más kontextusba helyezte az adott képet. – Nem szeretem a világot túlságosan rendezetten. Számomra a fénykép olyan, mint egy rajzlap – mesélte. A tökéletlenségért a várandós anyuka szeszélyes gépe

is felelős: hol túlexponál, hol ráfényképez az adott kockára. A véletlen, a spontaneitás és a mesefoszlányok hangulata alkotta kompozíció természetéből fakadóan sem mindig éles. A művészno kisfiának egyik falon olvasható aranykópése foglalja össze talán a legjobban ezt a mágikus művészet-szemléletet: „Akkora kód van, hogy nem látni a világ végére”.

Hét órákor már alig lehet moccanni a galériában, páran (ők bizonyára a szervezők) bögrékkel és kancsókkal lavíroznak a kisebb csoportok között. Ovis tea illatával telik meg a levegő, a háttérben ambient szol, a hátsó teremben egy némafilm kockái peregnék, a bátrabbak pedig már a mesekekszeknek is nekiláttak. Senki sem mutogat a képekre összehúzott szemmel, eldöntött fejjel suttogva. Ez a kiállítás, amint azt a galéria vezetője, Glázer Attila elmondta „(...) élményt szeretne az ide látogatóknak adni”. Érdeemes betérni a kulturális városközpont egyik elsőként megnyílt galériájába, a most látható fotográfiák valóban gyögyítanak, a megnyitó meghívója még meg is esküszik erre. Nem véletlenül, hiszen a művészno fényképei varázslatos atmoszférába invitálnak, és megszeretik velünk a hibákat, azt sugallják, hogy pont ezek a makulák teszik különlegessé a környező világot.

V. M.



Egymásra exponált két fénykép

A HetiVálasz havi melléklete

HetiVálasz

Budai Látkép

Keresse a március 24-i számban

Az összefogás lapja

Óbudától Nagytétényig,

...mert Buda csak egy van.

Áprilistól a UPC veszi át a kábeles szolgáltatásokat

Többen láthatják az Újbuda TV-t?

A FiberNet és a Dunaweb tulajdonosváltása és kábelhálózatainak értékesítése nyomán a kábeltelevíziós, internet- és telefonszolgáltatásokat áprilistól a UPC Magyarország Kft. veszi át a XI. kerületben. Az eddigi előfizetői szerződések továbbra is érvényesek lesznek, a szolgáltatás pedig mindenki számára folyamatosan marad.

A szolgáltatóváltás következtében a jelenlegi FiberNet és Dunaweb előfizetői április 1-jétől automatikusan a UPC ügyfeleivé válnak. Ehhez az előfizetőknek semmit nem kell tenniük, mivel az

általuk korábban megkötött szolgáltatási szerződések továbbra is érvényesek lesznek, így az előfizetői jogviszonyuk és a szolgáltatásuk folyamatos marad – tájékoztatta szerkesztőségünket Szűcs László, a UPC kommunikációs igazgatója.

Az Újbuda TV adását jelenleg a UPC hálózaton láthatják a tévénezők. A kerületi tévé tárgyalásokat kezd arra vonatkozóan, hogy a szolgáltatóváltást követően a FiberNet korábbi hálózaton is elérhetővé váljon a helyi tévéadás.

A fentiekkel kapcsolatos kérdésekről a www.upc.hu/fibernet weboldalon tájékozódhatnak az érdeklődők.

Korszerű előadások

Újbudai Pedagógiai Napok a Bocskaiban

Az Újbudai Pedagógiai Napok előadásai március 4-én a Bocskaiban folyótartódtak. Nyolc felszólaló tartott színvonalas előadást a terület pedagógusainak. Közel ötszázan regisztráltak a programokra ezen a délelőttön. *Kós Nóra* a tanulási zavarokról, *Lestyán Erzsébet* és *Kovács Csongorné* a matematika tanításához nyújtott segítségről, *Szűlvásiné Turzó Ágnes* a drámajáték tanórái alkalmazásának gyakorlati lehetőségeiről beszélt. *Tóth Dániel* a számítógépes játékok veszélyeit elemezte. *Kiss Róbert* a LEGO-robotok programozási lehetőségeit mutatta be. *Fülöp Mária* tanítóknak és magyartanároknak tartott előadást a szövegértésről, szöveggalkotásról. A vívóteremben *Schmidtné Balás Eszter* az általa alkalmazott komplex művészeti terápioról tartott elméleti és gyakorlati bemutatót. Nagyszerű előadásokat láthattunk, mindenki új információkkal, ötletekkel telve ment haza a Bocskaiból.

Bocskai – Gorka Szabolcs

Kalandtúra a Csíkiben

Szeretettel várjuk a leendő elsőösöket szüleikkel 2011. március 26-án 10–12 óra között kalandtúránkra, amelynek iskolánk megismertetése a célja. A játékos próbák során bebarangolhatják a gazdagréti Csíki-hegyek Általános Iskolát és betekínhetnek mindennapi életünkbe. Ökofeladatok is színesítik a délelőtti!

HONLAP: www.csikisuli.hu
E-MAIL: csikisuli@freemail.hu
TELEFON: 06/1/246-8016

Játék mindenek felett

Szakmai nap a Bükköny oviban

Az Újbudai Pedagógiai Napok központi eseményeit követő szakmai módszertani napok első rendezvényét óvodánkban nyitotta meg Hoffmann Tamás polgármester.

Miután üdvözölte a nagyszámban megjelent pedagóguskollegákat kiemelte, hogy az óvodai esztendőnek mennyire fontosak a kisgyermeknek életében. Sokan az iskolás éveik elején még visszavágynak a szabad játék, a mesék világába. Köszöntötte *Ludasi Róbert*né, kerületünk mestervedagógusát, aki 40 éves óvodapedagógusi pályáját befejezend tartotta meg utolsó bemutató foglalkozását, melyben kiemelte, akkor fejlődnek leginkább az iskolába lépéshez szükséges képességeik, készségeik a gyerekeknek, ha segítők vagyunk a játéktevékenységben.

Szakmai programunk első felében az óvónők és tanítónők betekintést nyerhettek a Margaréta csoport érzelmi biztonságát nyújtó, a gyermeki tapasztalatra építő, kreativitást fejlesztő szabad játéktevékenységébe. Láthatták, hogyan alakítják óvodásaink sajátos módon játéktevékenységüket, miként választanak társat, hogyan használnák – esetenként a megszokottól teljesen eltérően – a játékeszközöket.

Díjazzuk a tudást

Kitüntették Albertfalva legjobb tanulóit

Az Albertfalvi Polgárok Köre (APK)
1996-ban határozta el, hogy kitüntetés
alapít Albertfalva kiváló tanulóinak
elismerésére. A városrészt lakóink képví-
selő civil szervezet minden év március
15-én elismerő oklevelet és jutalmat ad
át azoknak az elbállagó diákoknak, akik
valamilyen szempontból kiemelkedő
munkát végeztek iskolájuk életében.

A díjat egy intézményből csak egy diák nyerheti el, így idén a városrészt két alapfokú intézményéből, a Don Bosco Katolikus Általános Iskola és a Petőfi Sándor Általános Iskola egy-egy tanulója részesülhetett az elismerésben. A kitüntetettek az albertfalvai általános iskolák olyan nyolcadik osztályos tanulói közül kerülhetnek ki, akiket szorgalmuk, ma-

gatartásuk, tanulmányi eredményük
vagy példás közösségi munkájuk alapján
a tantestület kiválaszt.

A Don Boscóból Nagy Kristóf nyerte el a kiváló tanulónak járó díjat, aki osztályfőnöke szerény, csendes, szorgalmas diákként jellemzett, és aki 2007-ben még a budapesti Kodály ismereti vetélkedőt is megnyerte. A Petőfiből Tarjáni Richárd kapta meg az elismerést. Jellemzésében nemcsak tanulmányi sikereit emelték ki, Richárd ugyanis előkelő helyezéseket ért el színpozsztásban, vers- és prózamondásban, sőt, a sportban is.

Az ünnepségen *Sarkadi Nagy Emília*, az APK elnöke hívta ki a tanulókat, majd *Farkas Krisztina* önkormányzati képviselő adta át az oklevelet és a hozzájáró takaréketétkönyveket.

T. D.



Az évfordulóra az óvónők és a gyerekek versekkel, zenés-táncos produkciókkal készültek. A Molnár László alpolgármester által megnyitott hivatalos rendezvény után délutáni találkozót tartottak, az összejövetelre régi ovisokat hívtak meg. Halászné Bogdányi Zsuzsa óvodavezető szerint a siker titka a mindig lelkes és szakmailag magas színvonalon dolgozó csapat. Az egészséges életmódra és a környezetudatosságra nevelő intézménybe a mai napig nagy a túljelentkezés.



Balról jobbra: Csernus László, Tarjáni Richárd, Nagy Kristóf, Farkas Krisztina

Iskolástoborzás a Töröcsvár utcában

Száll az ének, tágra nyílt gyermekszemek
hallgatják a gyönyörűen zengő, régi szo-
kás szerint iskolába hívogató dallamokat.
A Törösvár Utcai Óvodában évről évre
felhangzanak a Gergely-járás iskolato-

kásdallamon keresztül ecsetelik a diákelet hasznosságát. Tréfás, iskoláról szóló gyermekversek fűszerezik a hallgatók hangulatát. A csúcspont a fergeteges talicskázás: a gyermekek kacagva dülöngélnék két ke-



borzó, adománygyűjtő jókívánságversei. Március 12-e Gergely napja, melynek ünnepsését IV. Gergely pápa rendelte elődje tiszteletére 830-ban. A 17. századtól a szokás célja az adománygyűjtésen kívül a gyermekek iskolába toborzása a katonai verbuálás mintájára.

A népszokást eljátszók Szent Gergely lovagjainak vallják magukat, kik a szo-

zükön fel-alá a teremben. Mindezt aláfesti egy csúfolódó mondóka, mely azt a szamarat célozza, ki nem akar iskolába menni: „...beteszik a taligába, úgy viszik az iskolába”. A mozgalmas, kavargó forgatag után az ovisok jólesően hallgatják énekünket, és szalagos kalapjainkba hullnak a jókedvű adománvozók pengő forintjai.

Simonné Tóth Zsuzsanna

[illegible]

BME Gimnázium
www.bmegimnazium.hu

**BME Gimnázium,
az egyetlen angol tanítási
nyelvű gimnázium**

Nyílt nap: 2011. március 29.

www.bmegimnazium.hu
1111 Budapest, Egy József utca 3-11.
Tel./Fax: +36-1-209-4983
OM 035349

SZABAD A PÁLYA!



A rajzot a nyolcéves Katona Luca Noa készítette, aki nagyon szereti a lovakat. Várjuk a te rajzodat is! Hozd el vagy küldd be a szerkesztőségbe!

ÚJBUDAI MESEMŰHELY

Gyerekektől és felnőttektől várjuk saját meséiket. Akár képzeletbeli, akár valós tereken és személyekkel játszód-
nak a történetek, küldjék el szerkesztőségünkbe! A legjobbakat, legkedve-
sebbeket kéthetente megjelentetjük az Újbudában, és miután egy kötetre való összegyűlt, kiadjuk a kerület első mesekönyvét.

Török Emma ötlete nyomán írta a nagypapája

Mese a lámpáról, amelyik nem akart világítani

Hol volt, hol nem volt, volt egy kisváros. A városka egy kis terének sarkán régóta állt már egy utcai lámpa. Akkoriban, amikor felállították, a fák még egészen kicsik voltak, alig adtak árnyékot. Abban az időben az emberek otthon még gyertyával vagy olajmécsessel világítottak.

A mi lámpánkban is olaj volt. Minden este jött a lámpagyújtó ember, aki meggyújtotta a lámpát. Igen gyenge fényt adott, de a környéken lakók így is nagyon örültek neki. A lámpa is boldog volt, hogy

szükség van rá, és örömmel világított estétől reggelig. Lelkiismeretesen és fáradhatatlanul dolgozott.

Telt-múlt az idő. Az olajlámpát felváltotta a gázvilágítás. Mesteremberek jöttek a térre, és a mi lámpánkat is átalakították. A lámpa most még boldogabb volt, hogy így sokkal több fényt adhat. Észrevette, hogy az arra járók meg-megállnak alatta, hogy a fényénél megnézzenek valamit, vagy egyszerűen csak beszélgessenek. A lámpa fontosnak és hasznosnak érezte magát.

Múltak az évek. A téren a fák megerősödtek, megnöttek. Padokat helyeztek ki, virágokat ültettek, egész kis parkot alakítottak ki. Tavasztól őszig ide jártak pihenni a környékbeli emberek, itt játszottak a gyerekek. Nyáron golyóztak, fogócskáztak vagy labdáztak. A lámpa még mindig ott állt a helyén, de már elektromos árammal világított. Fénye már nemcsak közvetlen környezetét világította meg, hanem az egész teret. Az emberek – ugyanúgy, mint korábban a szülei és nagyszülei – szívesen álltak meg a lámpa alatt beszélgetni. A lámpa nagyon büszke volt.

Már mindenki megszokta, hogy a lámpa ott áll a tér sarkán, és minden este világít. Ahogy telt az idő, az embereknek egyre több munkájuk lett, mindenki sietett haza, már kevesebben álltak meg, és

a gyerekek sem játszottak már alatta. A lámpa elbizonytalanodott. Lehet, hogy már nincs is szükség rá? De azért esténként még lelkiismeretesen teljesítette a kötelességét, és világított.

Akkor lett igazán szomorú, amikor rossz gyerekek csúzlival kilőtték és összetörték. Nem tudta teljesíteni a kötelességét, a környék pedig sötétségbe borult. Pár nap múlva szerelők jöttek és megjavították. Újra minden rendben volt, tudott világítani, de a lámpa elgondolkodott: ugyan, kinek kell az ő fénye itt, a tér sarkán? Nem tudott döntésre jutni, ezért várt még egy kicsit. Amikor újból összetörték, végleg elszomorodott. A szerelők megint megjavították, de a lámpa úgy érezte, hiába minden. Hol volt már a régi büszkesége? Az emberek szó nélkül mentek el alatta. Soha nem álltak meg. A lámpa egy este úgy határozott, hogy többé nem világít.

Így is történt. Sötétségbe borult a tér. A környék lakói a sötétben botorkáltak, botladoztak. Most végre észrevették, milyen fontos a lámpa fénye. Sokan telefonáltak a Villamos Műveknek, hogy a tér sarkán álló lámpa nem világít. A sok-sok bejelentés hatására már másnap kimentek a szerelők. Mérték, keresgéltek, tanulmányozták a kapcsolási rajzot, de nem találták a hibát. Még emelőkosaras autót is hívtak, és a lámpát fenn is megvizs-

ÚJBUDAI ÍZEK

OLVASÓINK RECEPTJEI

A legrégibb tésztaletet Kínában találták, 4000 évesre becsülik, és azóta is meghatározó az étrendünkben. Ha valaki tészta vacsorára vágyik, de nincs kedve egy

újabb bolognai vagy paradicsomos tésztahoz, ajánlom ezt a nagyon gyorsan elkészíthető, igazán finom variációt.

Finom sonkás-tejfölös-petrezselymes tészta

HOZZÁVALÓK: 1/2 kg fusilli vagy masni tészta (pennével nagyon tömény, spagettivel pedig nem lehet elkészíteni), 25–30 dkg csirkemell (ki mennyire szereti húsosan), 15–20 dkg gépsonka, 2–3 szál újhagyma, 2–3 gerezd fokhagyma, olívaolaj, 7 dl tejföl, 2 dl tejszín, kevés tej, 2 evőkanál liszt, kb. 15–20 dkg reszelt sajt (ízlés szerint lehet több is, kevesebb is), petrezselyem, só, bors.

ELKÉSZÍTÉS: A tésztát enyhén sós vízbe feltesszük főni. Míg a tészta készül, nekilátunk a mártásnak. Ehhez olívaolajon üvegesre pirítjuk az újhagymát. Ha ez kész, a zúzott fokhagymát is hozzáadjuk, és egy kicsit megkevergetjük az olajon. Vigyázzunk, ne égjen oda, hiszen akkor megkeseredik!

Hozzáadjuk az apró kockákra vágott csirkemellet, valamint a csíkokra, vagy akár kockákra vágott sonkát. A csirkének elegendő 5–7 perc, amíg ki-fehéredik. Ekkor ráöntjük a tejszínt, majd hozzákeverjük a tejföl körülbelül negyedét. Kis ideig lassú tűzön főzzük így, hogy ne rotyogjon nagyon.

Külön tálba a lisztet csomómentesre keverjük egy kevés tejjel, ez

nagyjából 2–3 dl. Ha kész, hozzáöntjük a mártásunkhoz, ezáltal sűrűbb, krémesebb lesz. Frissen vágott petrezselymet dobunk rá, sózzuk, borsózzuk. Más fűszert nem nagyon kíván, hiszen így nagyon passzolnak az ízek, de persze a fűszerezés ízlés dolga.

Egy jénai vagy más tálal kivajazunk, a kész tészta felét az aljába tesszük, el-egyengetjük, erre ráöntjük az egész már-

tást, majd a tetejére kerül a tésztaadag másik fele. A tetejét megkenjük a maradék tejjel, végül sajtot szórunk rá. Előmelegített sütőbe (kb. 180 fokon) csak addig sütjük, míg a sajt szép aranybarnára nem pirul. Jó étvágyat hozzá!

A receptet beküldte: Varga Lilla, aki a TRÓFEA GRILL Étterem ajándékutalványát kapja



RECEPTJEIKET A MEDIA@UJBUDA.HU E-MAIL CÍMRE VAGY A SZERKESZTŐSÉGÜNKBE VÁRJUK!

ÚJBUDAI MESEMŰHELY

Gyerekektől és felnőttektől várjuk saját meséiket. Akár képzeletbeli, akár valós tereken és személyekkel játszód-
nak a történetek, küldjék el szerkesztőségünkbe! A legjobbakat, legkedve-
sebbeket kéthetente megjelentetjük az Újbudában, és miután egy kötetre való összegyűlt, kiadjuk a kerület első mesekönyvét.

Török Emma ötlete nyomán írta a nagypapája

Mese a lámpáról, amelyik nem akart világítani

Hol volt, hol nem volt, volt egy kisváros. A városka egy kis terének sarkán régóta állt már egy utcai lámpa. Akkoriban, amikor felállították, a fák még egészen kicsik voltak, alig adtak árnyékot. Abban az időben az emberek otthon még gyertyával vagy olajmécsessel világítottak.

A mi lámpánkban is olaj volt. Minden este jött a lámpagyújtó ember, aki meggyújtotta a lámpát. Igen gyenge fényt adott, de a környéken lakók így is nagyon örültek neki. A lámpa is boldog volt, hogy

szükség van rá, és örömmel világított estétől reggelig. Lelkiismeretesen és fáradhatatlanul dolgozott.

Telt-múlt az idő. Az olajlámpát felváltotta a gázvilágítás. Mesteremberek jöttek a térre, és a mi lámpánkat is átalakították. A lámpa most még boldogabb volt, hogy így sokkal több fényt adhat. Észrevette, hogy az arra járók meg-megállnak alatta, hogy a fényénél megnézzenek valamit, vagy egyszerűen csak beszélgessenek. A lámpa fontosnak és hasznosnak érezte magát.

Múltak az évek. A téren a fák megerősödtek, megnöttek. Padokat helyeztek ki, virágokat ültettek, egész kis parkot alakítottak ki. Tavasztól őszig ide jártak pihenni a környékbeli emberek, itt játszottak a gyerekek. Nyáron golyóztak, fogócskáztak vagy labdáztak. A lámpa még mindig ott állt a helyén, de már elektromos árammal világított. Fénye már nemcsak közvetlen környezetét világította meg, hanem az egész teret. Az emberek – ugyanúgy, mint korábban a szülei és nagyszülei – szívesen álltak meg a lámpa alatt beszélgetni. A lámpa nagyon büszke volt.

Már mindenki megszokta, hogy a lámpa ott áll a tér sarkán, és minden este világít. Ahogy telt az idő, az embereknek egyre több munkájuk lett, mindenki sietett haza, már kevesebben álltak meg, és

a gyerekek sem játszottak már alatta. A lámpa elbizonytalanodott. Lehet, hogy már nincs is szükség rá? De azért esténként még lelkiismeretesen teljesítette a kötelességét, és világított.

Akkor lett igazán szomorú, amikor rossz gyerekek csúzlival kilőtték és összetörték. Nem tudta teljesíteni a kötelességét, a környék pedig sötétségbe borult. Pár nap múlva szerelők jöttek és megjavították. Újra minden rendben volt, tudott világítani, de a lámpa elgondolkodott: ugyan, kinek kell az ő fénye itt, a tér sarkán? Nem tudott döntésre jutni, ezért várt még egy kicsit. Amikor újból összetörték, végleg elszomorodott. A szerelők megint megjavították, de a lámpa úgy érezte, hiába minden. Hol volt már a régi büszkesége? Az emberek szó nélkül mentek el alatta. Soha nem álltak meg. A lámpa egy este úgy határozott, hogy többé nem világít.

Így is történt. Sötétségbe borult a tér. A környék lakói a sötétben botorkáltak, botladoztak. Most végre észrevették, milyen fontos a lámpa fénye. Sokan telefonáltak a Villamos Műveknek, hogy a tér sarkán álló lámpa nem világít. A sok-sok bejelentés hatására már másnap kimentek a szerelők. Mérték, keresgéltek, tanulmányozták a kapcsolási rajzot, de nem találták a hibát. Még emelőkosaras autót is hívtak, és a lámpát fenn is megvizs-

gálták, ellenőrizték. De minden rendben volt. Az volt a véleményük, hogy a lámpa teljesen elöregedett, legjobban lenne újat hozni helyette.

A lámpa nagyon megijedt, amikor meghallotta, hogy le akarják cserélni. Nem gondolta volna, hogy ilyen komoly következményei lesznek annak, ha nem világít. Félt, hogy mi lesz most vele. Már nagyon régóta állt a tér sarkán, és olyan jól érezte magát. Még az is eszébe jutott, ha újra világítana, akkor talán nem cserélnék le. Egyelőre nem tudta, mit csináljon: világítson vagy ne világítson.

Egyik nap aztán érdekes beszélgetésre lett figyelmes. A lámpa alatt egy anyuka mesélt a kislányának. Elmondta, hogy ez a lámpa milyen régóta áll itt. Ha beszélni tudna, sok érdekeset mesélhetne. A lámpa egyre jobban fűlet. Az anyuka elmondta, hogy régen, kislánykorában ő is sokat játszott itt, a lámpa alatt; golyóztak, fogócskázott, labdázott. Azzal folytatta, milyen szomorú, hogy most nem világít, biztos kicserélik majd ezt a kedves, öreg lámpát. Hiszen az emberek a sötétben botorkálnak, alig látni valamit. A kislány is elmondta az anyukájának, hogy ő is szerette ezt az öreg lámpát, és most csalódott, hogy nem világít, mert esténként, lefekvés előtt az ablakából nem tudja megcsodálni a lombokon átszűrődő fényeket. A lámpa

még tovább is hallgatta volna a szívének oly kedves szavakat, de anyuka és lánya beszélgetve továbbsétált.

A lámpát nagyon meglepték a hallottak. Nem gondolta volna, hogy ilyen sok mindent tudnak róla az emberek. Elgondolkodott. Ez után a beszélgetés után elhatározta, újra világítani fog. Alig várta az estét. Amikor besötétedett, a többi lámpával együtt újra kigyúlt a fénye. Mindenki örült, hogy a lámpa újra világít, és nincs többé sötétség a környéken. A lámpa is boldog volt, örült, hogy az embereknek mégiscsak szükségük van a fényére. Elhatározta, többé nem csinál olyan butaságot, hogy nem világít. A kis tér sarkán ma is ott áll a régi lámpa. Esténként szorgalmasan világít és világít...

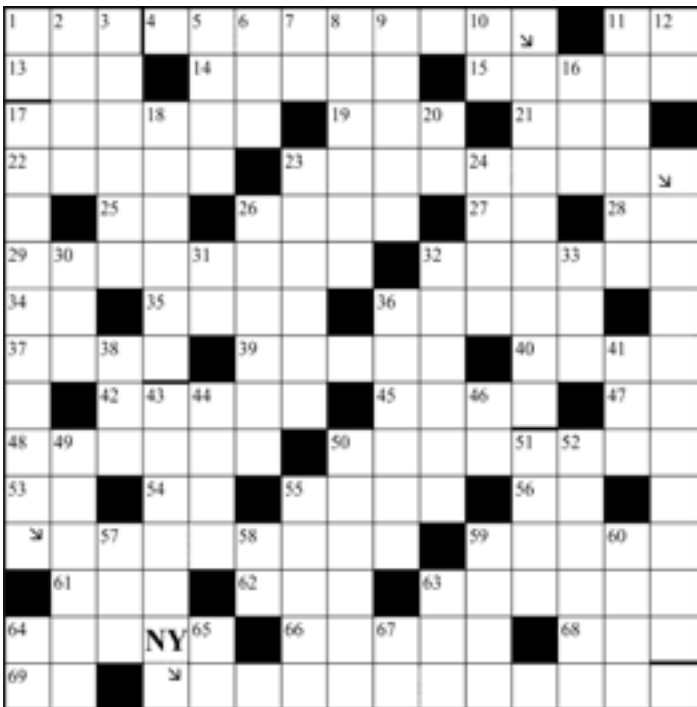
Rajzokat, kéziratosokat nem őrzünk és nem küldünk vissza. A beküldött művekből szerkesztőségünk választja ki a lapban megjelenő munkákat.



Katona Luca Noa rajzát és Török Emma meséjét egy páros

SZKÉNÉ SZÍNHÁZ belépőjeggel jutalmazzuk. A jegyek átvételével kapcsolatban a 06/20/531-9103-as számon érdeklődhettek.

AZ ÚJBUDA KERESZTREJTVÉNYE ■ JÉKELY ZOLTÁN: TAVASZI ÉBREDEZÉS ■ AZ ÚJBUDA KERESZTREJTVÉNYE



VÍZSZINTES: 1. Kettőzve: mellébeszélés. 4. Az idézet első sora (Ő, A, Z). 11. Apó. 13. Kórházi osztály. 14. Csörte. 15. Megtapasztal. 17. Césze. 19. Néma elírás! 21. Görög levegő. 22. Eláraszt, költőiesen. 23. Az idézet harmadik sora (T, H, Á). 25. Karika közepe! 26. Kisebb település. 27. A Jupiter egyik holdja. 28. Ellenben. 29. Érzősejt határán jelentkező. 32. A menyasszonyt és a völgyényt összeadá. 34. System International, rövid. 35. A Tanimbar-szigetek tagja (MARU). 36. Női becenév. 37. Övezet. 39. Ott lenn, népiesen. 40. Orosz város a Don torkolatánál. 42. Becézett Ibolya. 45. Vegetál. 47. Római 1001. 48. Talár. 50. Krokodilfajta. 53. Őn vegyjele. 54. Rácz Aladár. 55. Ipari növény, névelővel. 56. Azonos betűk. 59. A Police együttes alapítója. 61. Motorbelső! 62. Sereg. 63. Majomkenyérfa. 64. Ragozásfajta. 66. Északlengyel folyócska (NOGAT). 68. ŰNA. 69. Orosz helyeslés.

FÜGGŐLEGES: 1. Bartók Béla. 2. Életet eltölt. 3. Bill Clinton alelnöke (2 szó). 5. ... Lake City, USA-város. 6. Nitrogén, kén és itrium vegyjele. 7. Előd. 8. Kóstolja. 9. Szarvasmarha kicsinye. 10. Kínai hosszsmérték. 11. Férfinév. 12. Cipézszerzőszám. 16.

Minőség-ellenőrző Intézet, rövid. 17. Az idézet második sora (L, É, É). 18. Talány, latinul. 20. Szintén ne. 23. 18. sz-i író, költő (Ferenc). 24. Becézett férfinév. 26. Erdőalkotó növény építőeleme. 30. Gyümölcs. 31. Fazekas Anna. 32. Ritka női név. 33. Retesz páros betűi. 36. Étel. 38. A Nílus német neve. 41. Mosópórmárka. 43. Az idézet negyedik sora (Ő, E, R, M). 44. Narancsbarna szín. 46. Mennybolt. 49. Afrikai ország. 50. A mélybe vet. 51. Káros. 52. Lelátó. 55. Indiai sakkvilágbajnok (Vishwanathan). 57. Baszk szeparatista szervezet. 58. Ródiom vegyjele. 59. Befogóeszköz. 60. Még jó! 63. Bárium és fluor vegyjele. 64. Juttat. 65. Iljusin felségjele. 67. Gertler Endre.

BEKÜLDENDŐ: vízsz. 4., függ. 17., vízsz. 23. és függ. 43. **A BEKÜLDÉSI HATÁRIDŐ:** a megjelenést követő hét keddje. Cím: 1118 Bp., Csiki-hegyek u. 13. **AZ 5. SZÁM REJTVÉNYÉNEK MEGFEJTÉSE:** „Mennyi virág a hegyen, tavaszodó friss gyepen, horhos szélén árokban, kankalin ül bokorban.”

NYERTES: Bata Diana, Andor utca.

NYEREMÉNY: Avon-ajándéksomag, mely a TV szerkesztőségében (Csiki-hegyek u. 13.) vehető át.

Nagy András

Túlterhelt nebuló



– Az állatkertből béreljük, hogy elvigye Lacika tanszereit az iskolába!

ÚJBUDA

Főszerkesztő: Tóth Zoltán Ándrás
Szerkesztőség: 1111 Szent Gellért tér 1–3. ■ Telefon: 372-0960, e-mail: media@ujbuda.hu
Kiadja a Média 11 Kft. ■ Felelős kiadó a Média 11 Kft. ügyvezető igazgatója
Tervezőszerkesztő: Tóth István ■ Layout: Tóth István Gergely, Vrbanc Zoltán
Prepress: OZ 2000 Kft. tit100@qwertynet.hu ■ Nyomdai előállítás: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Kft. Lajosmizsei Nyomdája ■ Felelős vezető: Burján Norbert igazgató
Terjeszti a DTSA Marketing Kft.

Az újságban megjelent hirdetések és hírtételek tartalmáért a szerkesztőség felelősséget nem vállal. Az apróhirdetések a szerkesztőségben adhatók le.



MEGJELENIK KÉTHETENTE 82 EZER PÉLDÁNYBAN. AZ ÚJBUDA INGYENES.



SZITTER TÍMEA AVON kereskedelmi koordinátor
06/70/452-5606, 06/30/696-6031
szitter.timea@avonofworld.com www.avonofworld.com

Ricsi és Miki:
A Nagy futópárhaj

„Végre nem maradok le
a futás miatt a kedvenc
műsoraimról”

Megállítható
és felvehető
élő adás

29 TV-csatorna
Prémium opcióval
3590 Ft havi díjjal
IPTV Alap csomagban, T-Home internet és telefon mellé,
1 év hűségidővel, T-Home kedvezményével,
új TV-előfizetőknek 4990 Ft telepítési díjjal

www.t-home.hu

Majd a TV alkalmazkodik!

Ricsi Kaposvárról és Miki Szegedről azon versengenek, hogy melyikük tud idén több futót toborozni a helyi T-Home Vivicitára. Mikinek most első a felkészülés, de kedvenc TV-műsorairól szerencsére nem kell lemondania. Válaszd te is a T-Home IPTV-t Prémium opcióval, így bármikor megállíthatod, visszatérekheted és felveheted az élő adást, hogy a TV-műsor várjon rád. A digitális TV-előfizetés ezen felül is számos kényelmi funkciót nyújt: elektronikus műsorújság, gyerekzár, videotéka, vagy akár HD-minőségű csatornák.

Cseréld le TV-előfizetésedet mihamarabb IPTV-re, szolgáltatásunk az ország közel 1 500 000 háztartásában elérhető! Kövesd az eseményeket a www.futoparhaj.hu oldalon, csatlakozz a csapatokhoz, és ha te is készülnél a futóversenyre, csak vedd fel a kedvenc műsoraidat, hogy ne maradj le semmiről. További részletekért hívd a 1412-t, vagy látogass el a T-Pontokba!

Együtt. Veled

T-Home

Az ajánlat 2011. február 1-jétől visszavonásig érvényes. 1 éves hűségnyilatkozattal, T-Home kedvezményrel, új előfizetés megrendelése esetén. Az IPTV a Magyar Telekom Nyrt. meghatározott szolgáltatási területén belül, műszaki felméréstől függően létesíthető. Internet- vagy telefon-szolgáltatás megjelése nem feltétele a megrendelésnek, azonban amennyiben internettel rendelkezel vagy internetre szeretnél előfizetni, felhívjuk figyelméd, hogy műszaki okok miatt a szolgáltatás csak meghatározott internetszolgáltatók, illetve a Magyar Telekom meghatározott internet-csomagjai mellé rendelhető, illetve az előfizetés fennállta alatt csak bizonyos internetszolgáltatók igénybevétele lehetséges. Az első 30 napban szankciónmentesen felmondható az IPTV szerződés. Árának az áfát tartalmazzák. A tájékoztatás nem teljes körű, további információ a www.t-home.hu oldalon, 1412, T-Pontokban és T-Partner üzletekben.

Tavaszi futópárhaj
hírességekkel

Közeleg hazánk legrangosabb futó esemé-
nye, a T-Home Vivicitá Városvédő Futás.
Az április 10-i Budapesti esemény előtt
azonban az is eldőlt, melyik hazánk leg-
sportosabb vidéki városa. A futópárhaj
két csapatkapitányát, a kaposvári Gundy
Richardot és szegedi Dombi Miklóst, hí-
rességek is segítik a toborzásban. Katus
Attila Kaposvár, míg Ördög Nóra az alföl-
di város győzelméért kampányol. Céljuk
kideríteni, melyik városban állnak többen
rajthoz a népszerű futóeseményen.

A mindig fitt műsorvezetőnő gyerekkori
barátnője Miklós feleségének, így nem
volt kétséges, hogy a szegedi fiút és szülő-
városát támogatja a versengésben. Katus
Attila, aerobik-világbajnok testnevelés
szakos egyetemi hallgatóként barátkozott
össze Ricsivel, akivel azóta is szoros kap-

csolatot ápol: így a nemes versengésben
természetesen Kaposvár színeiben segíti
a toborzást.

A cél azonban nemcsak a városok sikere,
hanem leginkább a mozgás szeretetének
elterjesztése, a közös élmény átélése. Így
aki kedvet kap a tavaszi kocogásra, Buda-
pesten több – rövidebb és hosszabb – tá-
von is kipróbálhatja edzettségét vidám
hangulatban, barátokkal vagy akár egye-
dül.

Ördög Nóra szerint a kezdő futóknak sem
kell megijedni a verseny kifejezéstől. „A
legnehezebb lépés az, hogy az ember rá-
vegye magát a mozgásra. Rövid a táv, és
olyan jó a hangulata egy ilyen tömegren-
dezvénynek, hogy igazából nincs szerepe
a kondinak, a lelkesedés mindenkit át fog
repíteni a célvonalon!” – mondta.

Éljen a város!

A Vivicitá futóverseny 1984-ben olasz kezdeményezésre indult: a szervezők a gyönyörű, de zsúfolt történelmi városok lakóit szerették volna ráébreszteni lakó-
helyük értékeire. Innen a verseny neve: „Vivicitá - Éljen a város! Szeresd a várost!”
A programról bővebb információ a www.futoparhaj.hu oldalon található.

TISZTASÁGOT
ÚJBUDÁN!

A XI. kerületi Önkormányzat az Újbuda Prizma Közhasznú Nonprofit kft.
közreműködésével tavaszi nagytakarítási akciót szervez március 21. - április 21. között.

Tisztelt Újbudai Polgárok!

A korábbi évekhez képest nagyobb területen, Újbuda valamennyi lakott részén megszervezzük a kerület közterületeinek tavaszi nagytakarítását.

Ennek érdekében kérem, hogy Önök is vegyenek részt lakókörnyezetük, a házak előtti előkertek szebbé tételében és a járdák megtisztításában!

Az Önkormányzat konténerek kihelyezé-
sével és ingyenesen igényelhető műanyag
zsákok biztosításával is gondoskodik az
összegyűjtött zöldhulladék elszállításáról.
A zsákokat az Újbuda Prizma Közhasznú
Nonprofit Kft. székhelyén, a Hamzsabégi út
60. szám alatt vehetik át a kerület lakosai,

március 21.-től, hétfőtől csütörtökig 9-16
óraig, pénteken 9-13 óráig. A zöldhulladék-
kal megtelt zsákokat kérjük, hogy a kukák
mellé elhelyezni szíveskedjenek, ezeket
az FKF Zrt. ingyenesen elszállítja.

A tavaszi nagytakarítási akció keretében
az alábbi helyszíneken az Újbuda
Prizma Közhasznú Nonprofit Kft.
munkatársai is részt vesznek a közterület
megtisztításában.

Kérem Önöket, használják ki a lehe-
tőséget, hogy mindannyian tisztább és
egészségesebb környezetben élhessünk!

Dr. Hoffmann Tamás
polgármester

VESZÉLYES
ÉS ELEKTRONIKAI
HULLADÉKGŰJTÉS

2011. ÁPRILIS 16.
10-12 ÓRÁIG

GAZDAGRÉT:
RÉTKÖZ UTCA - TORBÁGY UTCA SAROK

ÖRMEZŐ:
CIRMOS UTCAI PARKOLÓ

KELENFÖLD:
VAHOT UTCA
- KEVEHÁZA UTCA SAROK

ALBERTFALVA
FEHÉRVÁRI ÚT
VEGYÉSZ UTCA SAROK

SZENTIMREVÁROS
EDÖMÉR UTCAI PARKOLÓ

GAZDAGRÉTI LAKÓTELEP
ÁPRILIS 12. – ÁPRILIS 18.

ÖRMEZEI LAKÓTELEP
ÁPRILIS 19. – ÁPRILIS 21.

GELLÉRTHEGY, SASAD,
KELENVÖLGY, PÉTERHEGY
MÁRCIUS 21. – MÁRCIUS 25.

ALBERTFALVI
ÉS KELENFÖLDI LAKÓTELEP
MÁRCIUS 28. – ÁPRILIS 6.

LÁGYMÁNYOSI LAKÓTELEP
ÁPRILIS 7. – ÁPRILIS 11.

LAKÁS, INGATLAN

KERESÜNK, KÍNÁLUNK eladó-kiadó ingatlanokat. 17 éve az ingatlanpiacon. 315-0031, 06/70/944-0088, www.amadex.hu

KIEMELKEDŐ eredményességgel értékesítünk kerületi ingatlanokat. Felelősségteljes, egyedi hozzáállással, házakat, telkeket, üzlethelyiségeket (ipari ingatlanokat is). Készítünk épület-energetikai tanúsítást. Fehérvári út 57. fszt. 4. Tel.: 204-1028, 06/30/934-8120. www.ingatlanujbuda.hu, erasz@nextra.hu

ELADÓ lakás a Gellérthegyen, a Sziget utcában, 49 nm-es. Irányár: 19,4 millió. Érdeklődni: 06/30/275-8460.

ATTILA úti 2,5 szoba hallos 94 nm-es kéterkélyes, világos, cirkós lakás tulajdonostól 23,5 millióért. Panorámakép: www.krisztina.tk, 06/20/933-9271.

XXII. KERÜLET, Vencel-kert mellett, 1-től 3 szobásig, lakások eladók. Kínálatunkból: 42 nm-es 1 szobás (1+fél szobássá alakítható), délnyugati fekvésű, panorámás, új építésű lakás eladó 13 571 000 Ft-tól. Érd.: 30/914-2603.

XI., RUPPHEGYEN 552 nm-es telek 12 millióért eladó. Tel.: 249-3006, 06/70/275-9064.

XI., MADÁRHEGYI, spanyolréti, rupphegyi telkek adásvételének közvetítése. Madárhegyi Ingatlaniroda. Tel.: 249-3006, 06/70/275-9064.

ALBERT utcában 2,5 szobás loggias panellakás eladó, 06/30/922-9053.

SZABOLCSKA utcában 2 szobás, jó állapotú lakás eladó 06/30/922-9053.

SASADON 120 nm-es lakás, 3 lakásos házban eladó, 06/30/922-9053.

RÓZSAVÖLGYEN 960 nm-es telken 150 nm-es, jó állapotú ház eladó, 06/30/922-9053.

XI., RÉTKÖZ utcában, 2. emeleti, 29 nm-es, egy szobás, erkélyes panellakás eladó. Vételár: 7,3 M Ft. 06/20/320-5390.

SZOBORPARKNÁL egy helyes kis ház 100 négyzetgötes telekkel eladó. Érdeklődni a 06/20/451-6180-as telefonon Szűcs Balásznál lehet.

BÉRLEMÉNY

KIADÓ lakást keresek minimum egy évre. 06/30/729-7546.

LECKE utcában 38 nm-es földszinti lakás kiadó (irodának is). 06/70/325-4307.

BERCSÉNYI utca 10., galériás üzlethelyiség kiadó: 06/20/923-7534.

GÁRDONYI-SZOBORNÁL cirkófűtéses, 70 nm-es lakás kiadó. Este: 217-2349.

KIADÓ lakásokat, házakat, szobákat keresünk! Albérlőpont Ingatlaniroda. 351-9578, 06/70/383-5004, www.alberlőpont.hu

BELBUDA, főútvonal mellett irodahelyiségek, oktató- és konferenciatermek, kiállítóterek kiadók. 466-9064.

ÜZLETHELYISÉG hosszútávra kiadó, 30 nm-es, nagy kirakatos: Vásárhelyi Pál u. 12. 06/20/471-3712.

BARTÓK–Mészöly sarkon 3,5 szobás lakás irodának kiadó. 06/30/922-9053.

GARÁZS

VÁLI utcában, teremgarázsban parkolóhely kiadó. 06/30/228-9393.

OKTATÁS

DAJKA, gyermekfelügyelő, gyógypedagógiai asszisztens képzés. Kasza Képző. Tel.: 276-5918. Ny:01006404

„JÓGA a mindennapi életben” tanfolyamok a körternél. Bartók Béla út 51. www.sadhanastudio.tvn.hu, 06/20/453-0930.

MATEMATIKATANÍTÁS alapoktól szigorlatig. 250-2003, 06/20/934-4456, www.matekonline.hu, www.fejestanoda.atw.hu

ANGOLTANÍTÁS anyanyelvű tanártól XI. kerületben. Hívja Peter 466-4670, és 06/70/240-5206.

MATEMATIKA-, fizikatanítás szaktanárnál középiskolásoknak, egyetemistáknak, általános iskolásoknak. 365-6041.

AZ ALLEE-nél német-angol tanítás, korrepetálás. 466-5301, 06/30/259-7091.

GIMNÁZIUMI angoltanár érettségire, nyelvviszsgára felkészít, korrepetál az Alexandránál. 386-2382, 06/20/546-8963.

KEZDŐ és haladó bridzstanfolyamok a belvárosban. Indulás: 2011. március 28-ával kezdődő héten. 06/30/931-5922, 209-5243, www.bridzszakademia.hu, bridzs@bridzszakademia.hu.

MATEMATIKA, fizika, kémia alaptól felsőfokig. Ingyenes próbaóra. 06/70/647-2243.

FELNŐTT angol tábor Kelenföldön, anyanyelvi oktatókkal, június 6–10. délelőtti vagy esti órákban. A tábor díja 2500 Ft, amely 10 órát tartalmaz. Érd.: 06/20/969-8412. A táborot a Kelenföldi Evangéliumi Gyülekezet támogatja.

VÍZ, GÁZ, VILLANY, FŰTÉS

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! XI. kerület gyorsszolgálat. Csatornák, lefolyók gépi tisztítása, falbontás nélkül azonnal, garanciával! 228-6193, 06/30/921-0948.

VILLANYSZERELÉS azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig! Petrács József villanyszerelő-mester. Tel.: 06/20/934-4664, 246-9021, Elmu által minősített vállalkozás.

GÁZ-, VÍZ-, központifűtés, csatornaszerelés, tervezés. Gázműveknél átadás. Gázkészülékek javítása. 06/30/944-6513, Nagy László épületgépész. www.nl-gaz.hu

VILLANYSZERELÉS azonnal! Felújítás, hibaelhárítás, kiszállási díj nélkül. 246-0927, 06/20/926-1533.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS falbontás nélkül, szak-szerű gépi tisztítással. Fábian István. Tel.: 06/20/317-0843.

VÍZ-, FŰTÉS szerelés, burkolás, teljes felújítás, ázasok megszüntetése, készülékek javítása, cseréje, garanciával. Balázs János épületgépész technikus. Tel./fax: 362-4050, 06/20/917-0697.

VILLANYSZERELÉS, bojlerlek, villámhárítók szerelése, javítása, garanciával. 310-4018, 06/20/915-2678.

FÉG-gázkészülék szerviz! Cirkók, gázbojlerek, konvektorok javítása, villanybojler- vizközlentítés, csapok javítása. 359-5033, 06/30/924-8010.

VILLANYSZERELŐ – kisebb munkákat is vállalok. Pálfi Zoltán 06/30/947-6036, www.zollerpraktik5mp.eu

VILLANY- VÍZSZERELÉS. Hétvégén is hívható. Ingyenes kiszállás. (Csak a munkámért kérek pénzt.) Apróbb munkáktól a teljes felújításig. Elmus engedélyezett. Elektromos cserépkályhák javítása. Tel.: 06/70/235-6644, vonalas: 203-2225, www.villiozef.hu

VÍZVEZETÉK-SZERELÉS non-stop! Mosdók, csapok cseréje, mosógépek bekötése, vízórszerelés ügyintézésel. 06/30/954-9554.

LAKÁSSZERVIZ

LAKÁSFELJÚÍTÁS! Szobafestést, mázolás, tapétázást, ingyenes takarítással, parkettalera-kást, parkettacsiszolást, parkettajavítást, víz-, gáz-, gipszkartonszerelést, csempézést, villanyszerelést.

kőműves-, asztalosmunkát vállal garanciával kisiparos. 202-2505, 06/30/251-3800.

ÜVEGEZÉS háznl még ma, de holnap biztos. Szűnyogháló is. Számlánkat a biztosítók visszafizetik. Strenglass Üvegező Bt. XI., Örmeezi út 55. 310-4116, 06/30/281-1457.

FESTŐMESTER vállal, szobafestést, mázolás, tapétázást hosszú távú garanciával. 285-2882, 06/30/878-8977.

ÜVEGESEK Kft., üvegezés helyszínen is, termőív, tükör, képeretkezés, készítés. Budapest, 1116 XI., Kondorosi út 7., 208-2352, mobil06/30/966-0259.

VIZES FALAK, pincék utólagos szigetelése garanciával! Épületek műszeres falnedvesség-mérése, hőterképezés. Falszárító vakolatok forgalmazása. Telefon: 06/30/950-1306, 251-8684, www.falszigeteles.hu

FÜRDŐSZOBA felújítás, burkolás, vízszelés, kőművesmunkák anyagbeszerzéssel. 06/30/306-3337.

TETŐTŐL a pincéig! Részleges- és teljes lakás-, ház-, irodafelújítás, minden szakmában. Megbízható magyar szakemberekkel. Ingyenes árajánlattal, gyors kezdéssel. Tétény Épszer Kft. Tel.: 226-4539, +36/20/946-7557.

SZOBAFESTÉS, mázolás, tapétázás. Laminált parketta lerakása. Minőségi munka kedvező áron. Szabó Dénes: 06/20/928-3562, web: http://szabodenes.gpntal.hu

ANTIALKOHOLISTA csapat szobafestést, mázolás, tapétázást, kőművesmunkát, hidegburkolást vállal. 06/20/998-2369, 365-2662.

ALPINISTA munkák: homlokzat felújítás, veszélyelhárítás, mázolás és festés! 273-1857, 06/20/471-1857.

LAPOS TETŐK szigetelése, bádogosmunkák, garanciával. 273-1857, 06/20/471-1870.

LAKÁSFELJÚÍTÁS, generálkivitelezés garanciával. Minőség, megbízhatóság! Műszaki ellenőrzés, műszaki vezetés. www.avitek.hu, varga.tibor90@upcmail.hu, tel.: 06/30/211-2799.

ZÁRLAKATOS gyorsszolgálat! Zárnyitás, zárszerelés, rácsok, kapuk, lakatosmunkák stb. 06/30/299-1211.

FIGYELEM szezonnyitó akció! Dryvit hőszigetelés, ablakszigetelés és műanyag ablak cseréje pályázattal, teljes körű lakásfelújítás. 06/70/510-7868, 06/20/427-7630.

SZOBAFESTÉST, csempézést, kőművesmunkákat, vízvezeték-szerelést garantált minőségben vállalok. 06/30/975-0053.

EZERMESTER-SZOLGÁLAT, lakásszerviz! Felújítás, szerelés, javítás, takarítás... Non-stop! 06/30/960-4525. www.szakembercentrum.hu

HÁZTARTÁSI GÉPEK

AUTOMATA MOSÓGÉP-JAVÍTÁS garanciával. Hétvégén is, javítás esetén ingyenes kiszállás. Tel.: 06/20/288-5148.

TV, ANTENNA, SZÁMÍTÓGÉP

TV-VIDEO- monitorszerviz, 15% nyugdíjas kedvezmény, ingyenes kiszállás. 06/20/414-6003.

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, telepítés. Ingyenes kiszállással! Hívjon bizalommal! 06/30/857-2653.

SZOLGÁLTATÁS

ZÁRSZERELÉS, zárjavítás 24 órában, megbízható mérnök. 06/30/863-7680.

KÖLTÖZTETÉS, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, ingyenes felmérés. 403-9357, 06/20/972-0347, 06/30/589-7542.

VESELYES fák ágankénti lebontással való kivágása. 06/20/485-6547. Kovács Sándor.

KERTGONDOZÁST, háztakarítást, fűnyírást, növényültetést, fakivágást, sövényvágást vállalkoz, szakértelemmel, lélekkel. 06/30/418-6663, gold333@freemail.hu

FÉSTÉK
TANFOLYAMOK 12/2009-1-KÖR

CSATLAKOZZ INGYENES SZABADIDŐS PROGRAMJAINKHOZ

www.hegyvolgy.hu

A projekt az Európai Unió támogatásával az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.

LAPOSTETŐ-SZIGETELÉS és kapcsolódó munkák referenciával, garanciával 4 Pillér Kft. 405-4603, 06/30/931-5495.

AUTOMATA kapu, kerítés, korlát, rács, víz-, villanyszerelés, gipszkartonozás, redőnykészítés. 06/20/182-1818.

TÁRSASHÁZKEZELÉS, kerületi kft., jogi, műszaki háttér. 06/20/215-9830, 706-2879.

TÁRSASHÁZAK közös képviselőt válla-lja cégünk, teljes körű ügyintézésel, háttérrel. 06/20/931-7244, 06/30/412-2062.

TÁRSASHÁZKEZELÉS gyakorlattal, 24 óras ügyelettel, korrekt áron. 06/70/325-4308, 209-3114.

REDŐNY (fa, fém, műanyag) relaxa, szalagfü-göny, napernyő, szűnyogháló készítése, javítása. 213-2033, 06/30/964-8876.

KÉMÉNYBEÉLEÉS, kéményjárda: Metal-Vill Kft. vállalja szilárd –gázüzemű, nyitott – zárt égés-terű készülékek kéménybeéleését. 06/30/688-3683.

LAPOS-TETŐK, teraszok, csapadékvíz elleni szigetelésnek felújítása, javítása, a csatlakozó kő-műves, és bádogosmunkákkal, tetők, pincefödé-mek homlokzatok hőszigetelése, referenciákkal, garanciával. 204-6793, 06/20/934-6993.

METSZÉS, permetezés, favágás, bozótír-tás, talajcsere, gyepterítés, kerítés építése, járda, térkő, támfal készítése, egyéb kerttel, telekkel kapcsolatos munkák, realis áron garanciával! Tel.: 786-5872, 06/70/422-9445.

MOST VÁLTSON közös képviselő! (0–24 óras ügyelet) 781-0796. www.kozoskepiseletunk.com

LAKASKARBANTARTÁS, szakmunkás burkol, vakol, betonoz, javít, felújít referenciával. Tel.: 06/30/328-2871.

REDŐNY készítés-javítás, gurtncsere, szűnyogháló, harmonikaajtó, relaxa. 06/30/212-9919.

SZÜNYEG, padlószőnyeg tisztítása, por-atka eltávolítása Kirby amerikai porszívóval. 06/30/960-8018.

KONTÉNERES szittszállítás, söder, homok, termőföld, murva, zöldhulladék. 06/20/644-6233.

CITY TAXI
2-111-111

2-111-111
Minden hálózatról előhívószám nélkül hívható

Autóinkban bankkártyával is fizethet

TÁRSASHÁZAK kezelése, jogi, könyvvizsgálói, műszaki háttérrel. Teljes körű ingatlanokkal kapcsolatos ügyintézés. 06/30/861-2597, www.budapest.hazmester.hu

KONTÉNERES szittszállítás, homok, murva, termőföld, zöldhulladék szállítása. 06/20/944-4759.

DON MIGNON Cukrászda, Etele út 69. Rendelést felvesszünk 06/30/932-8198, keddtől vasárnapig:10–19-ig.

FODRÁSZ házhoz megy akár hétvégén is, mérsékelt árak. 06/70/286-2904.

REDŐNY, relaxa, szűnyogháló, szalagfüggöny, harmonikaajtó (szerelésjavítás). Gurtncsere. 06/70/389-1679.

KERTI MUNKÁT, gyümölcsfa, szőlőmetszést, permetezést vállalkozó vidéken is. 06/30/682-4431.

TÁRSASHÁZAK közös képviselőt, teljes körű kezelést vállalja cégünk. Hívjon minket bizalommal, kérje ingyenes tájékoztatónkat és ajánlatunkat. Városház Kft. Tel.: 06/30/230-2186, varoshazkft@t-online.hu

BÁDOGOSSZERKEZETEK, cserép, palatetők, tetőszigetelések javítása, kerületi építésmérnök kisiparostól 1984. óta. 06/20/944-9015, 249-2664.

GYÓGYÁSZAT

MAUKS DENTAL várja vendégeit! Alsó, felső fogor 80 000 Ft-ért, törésjavítás 3000 Ft. Hívjon bizalommal! 06/30/935-4395, Budapest, Baranyai tér 8., fszt. 4. www.mauksdental.hu

GASZTROENTEROLÓGIAI rendelés. Emésztő-szervi betegségekkel foglalkozó magánrendelés. Nyelősődés, gyomorégés, haspuffadás, székre-kedés, hasmenés, véres széklet esetén hívjon bizalommal! Fájdalommentes vastagbélrák szűrés! Bejelentkezés: Dr. Szőnyi Mihály. 06/20/515-5134.

BŐRGYÓGYÁSZATI, onkológiai magánrende-lés. Anyajegyszűrés, bőrdaganatok kezelése, álta-lános és gyermek bőrgyógyászat. XI., Bartók Béla út 57. Dr. Bánfalvi.

LÉZERTERÁPIA, reumatológia, akupunktúra, fogyasztás, szénanátha, gerincferdülés, csont-ritkulás, csípő- és térdkopás kezelése, fejfájáse-lítés, lumbágóügyelet, üzemorvosi vizsgálatok. Tel.: 368-6349, 06/20/968-6886.

EREDETI kínai orvosi rendelő: Dr. Wang Jun, akupunktúra orvos, természetgyógyász. Rendelő: Bp., Bartók Béla út 55. I. em. 3. Tel.: 06/30/618-8420, 06/70/378-8365, 783-2052, www.kinaiorvos.hu

RÉGISÉG

BÉLYEGET, papír és fémpénzt, képeslapot, porcelánt, könyveket, régiségeket vásárolunk. VI., Andrássy út 16. Tel.: 266-4154.

ANTIKVITÁSI! www.budaikrisztina.hu, vásá-rolok hagyatékok, bútorkat (kolonizált is) fest-ményeket, disz-, lakberendezési tárgyakat, órákat, szőnyegeket, numizmatikát, ezüstművet, biszu-kat, könyveket stb. E-mail: antik@dravant.hu, tel.: 06/20/932-6495. Díjtalan kiszállással, hívható az ország területén.

ANTIKVITÁSI legmagasabb áron vásárol: bútorkat, festményeket, szőnyegeket, órákat, bronzszobrokat, vitrintárgyakat stb. Üzlet: 1112 Fehérvári út 21/a. Tel.: 786-8224, 06/20/478-7581.

ARANY-EZÜST felvásárlás a napi legmagasabb áron! Arany: 4200–8800 Ft/gramm, ezüst: 100 Ft/gramm (tört). Üzlet:1112 Fehérvári út 21/a. (lot-tózó mellett). Tel.: 786-8224, 06/20/478-7581.

SZOLNAI Mihály vásárol készpénzért bú-tort, könyvet, hagyatékok, lomtalanítással. Tel.: 06/70/600-1727.

KÉSZPÉNZERT vásárolok régi búrtort, fest-ményt, szőnyegét stb., hagyatékok. Magyar. 06/30/238-9008.

BUDAI Antik bútor üzlet keres megvétel-re, vagy bizományos értékesítésre bútorkat, 1820–1960 közötti időszakból. 06/20/519-0891, 2000@bodaantik.hu

KÉSZPÉNZERT vásárol fiatal magyar házaspár antik bútorkat, festményeket, asztali- és falórák-at, kézi perzsaszőnyegeket, ezüstitárgyakat, min-denemű régiséget és teljes hagyatékokat. 06/30/232-0367, 06/70/423-4794, hortneagi@indamail.hu

KASTÉLY berendezéseket vásárolok, antik búto-rokat, nagy- és kisméretű festményeket, ezüstitár-gyakat, bronzszobrokat, perzsaszőnyegeket, régi álló, asztali, fali díszórákat. I. kerület Bathány u. 10., 201-6188.

ÁLLÁS

CSALÁDOKHOZ keresünk és ajánlunk le-informálható bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket. Micimackó. 205-8700, 243-8280, 06/20/575-7435.

FODRÁSZ kérésre házhoz is megy. 06/30/575-3872.

TÁRSKERESÉS

EZ NEM INTERNET, ez valóság! Diszkrét, fény-képes társkereső! 06/30/217-5151. StudioNagy.

ÜDÜLÉS

BIBIONÉBEN, 3–7 fős apartmanok közvet-lenül olasz irodától. Magyar nyelvű információ +36/30/540-8909.

KÖNYVEK

MEGUNT, kidobásra szánt könyveit bol-dogan elszállítom. Nem vagyok kereskedő. 06/20/956-4084.

VEGYES

MEGNYITOTTUK használt angol gyermek-ruhaüzletünket. Kiváló minőség, kedvező áron. Méretválaszték: 56–152. Címünk: 1116 Fehérvári út 213. (albertfalvai piac). Kála Baby Kft. Nyitva tartás: hétfő, péntek: 9.00–16.00, kedd, csütörtök: 9.00–17.15, szerda: 10.00–18.00.

SAVOYA PARK

Bolond Szombat
2011. április 2. (10.00 - 18.00)

Interaktív játékok

A Savoya Park folyosóján a Csodák Palotája Utazó Kiállításának érdekes interaktív tárgyait bárki kipróbálhatja:

Óriásmemória
Táncoló labda
Biztos kéz
Logikai játékok asztala
Bolyongolyó

Ki a gyorsabb?
Csapj a falra!
Sajtlabirintus
Hangszobrászat
Bernoulli kosárlabda

Bűvész

A látogatókat trükkökkel szórakoztatja Rolando, a bűvész. A gyerekek kipróbálhatnak bűvészkellékeket, megtanulhatnak kisebb mutatványokat, együtt varázsolhatnak a bűvésszel.

Arcfestés

A gyerekeket vidám arcfestés várja, mely minden gyerkőc kedvence! Legyen szó bármilyen bolondos ötletről, arcfestőnk elkészíti!

Viccek a Savoya Rádióban

A Savoya Park rádiójában Kerekes József színművész, Jim Carrey magyar hangja mesél vicceket.

MINDEN PROGRAM INGYENES!

1117 Budapest Hunyadi János út 19.
Telefon: 06 1 887 13 30
Megközelítés: 18-as villamos, 58-as és 250-es busz

www.savoyapark.hu

NYÍLT NAP A MEGÚJULÓ BUDAI ARBORÉTUMBAN
2011. MÁRCIUS 29-ÉN 10-12 ÓRÁIG

Sétával egybekötött tájékoztatónkon bemutatjuk a Budai Arborétumban a Közép-Magyarországi Operatív Program „Gyűjteményes növénykertek és védett történeti kertek megőrzése és helyreállítása” című pályázati konstrukciójának keretében már megvalósult beruházásokat.

Gyülekezés és regisztráció: 9 óra 30 perctől a „K” épület előtti téren

A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.

Bővebb információ:
Név/cím: BCE Kertészettudományi Kar Disznóvénnytermesztési és Dendrológiai Tanszék, 1118 Budapest, Villányi út 29-43, Telefon/fax: 06-1/ 482-6270 Email: disz@uni-corvinus.hu

media@ujbuda.hu

NEHEZEN KÜZDI LE A LÉPCSŐT?
Megoldás: **Stannah** lépcsőlift!

Mindenfajta lépcsőhöz alkalmazható:

- egyeneshez,
- íveshez,
- kültérre,
- beltérre.

KERESSEN BENNÜNKET!
POLIZO Kereskedelmi és Szolgáltató KFT.
2011 Budakalász, József A. út 75. (ipari park)
Üzletkötő: 06/20/550-2774
Iroda: (26) 540-315
E-mail: info@stannah.hu
Web: www.stannah.hu

Stannah

A VILÁG LEGNÉPSZERŰBB LÉPCSŐLIFTJE!

NEHEZEN KÜZDI LE A LÉPCSŐT?
Megoldás: **Stannah** lépcsőlift!

Mindenfajta lépcsőhöz alkalmazható:

- egyeneshez,
- íveshez,
- kültérre,
- beltérre.

KERESSEN BENNÜNKET!
POLIZO Kereskedelmi és Szolgáltató KFT.
2011 Budakalász, József A. út 75. (ipari park)
Üzletkötő: 06/20/550-2774
Iroda: (26) 540-315
E-mail: info@stannah.hu
Web: www.stannah.hu

Stannah

A VILÁG LEGNÉPSZERŰBB LÉPCSŐLIFTJE!

11 program a 11. kerületben

március 23.–április 3.

TESTTEXTÚRÁK KIÁLLÍTÁS-MEGNYITÓ

MÁRCIUS 22.–ÁPRILIS 15.

Bartók 32 Galéria
(Bartók Béla út 32.)

A JÁTÉKTÓL AZ OLVASÁSIG

Internet Fiesta 2011

MÁRCIUS 23–25.

FSZEK Kelenföldi Könyvtára
(Etele út 55.)

E-KÖNYV, AZ OLVASÁS EGYIK JÖVŐJE

előadás a Műegyetemen

MÁRCIUS 24. 10 ÓRA

BME, Országos Műszaki Infor-
mációs Központ és Könyvtár
(Budafoki út 4–6.)

DIÁKHANGVERSENY

MÁRCIUS 26. 17.30

Weiner Leó Zeneművészeti Szak-
középiskola (Neszmélyi út 30.)

KOMOLYZENEI KONCERT- SOROZAT

MÁRCIUS 26.–ÁPRILIS 9. MINDEN NAP

18.30-KOR

Magyar Szentek

(Magyar Tudósok körútja 1.)

DR. STRAUZS JÁNOS KIÁLLÍTÁSA A TETŐ GALÉRIÁBAN

MÁRCIUS 29.–ÁPRILIS 13.

Tető Galéria (Ecsed u. 13.)

FARKASRÉTI ESTÉK

vendég: Molnár V. József
néplélekkutató

MÁRCIUS 30. 18 ÓRAKOR

Farkasréti Általános Iskola
(Érdu u. 2.)

BOR ÉS TUDOMÁNY

kísérletek, előadások és tárlat-
vezetés

ÁPRILIS 2. 10–17 ÓRAIG

Magyar Műszaki és Közlekedési

Múzeum Tanulmánytára (Prielle
Kornélia utca 10.)

GALAXIS ÚTIKALAUZ STOPPOSOKNAK

a Marosvásárhelyi Színművé-
szeti Egyetem vizsgaelőadása

ÁPRILIS 2. 20 ÓRA

Szkéné Színház

(Műegyetem rkp. 3.)

JÁTÉKOS HÉTVEGE

társas- és ügyességi játékok,
kézműves technikák

ÁPRILIS 2–3. 10–16 ÓRAIG

Kiss Áron Magyar Játék Társaság
(Orlay utca 2/b)

MINYÓBESTBOX A FAUR ZSÓFI – RÁDAY GALÉRIÁBAN

ÁPRILIS 8.–ÁPRILIS 16. MINDEN NAP

19 ÓRAKOR

Faur Zsófi – Ráday Galéria

(Bartók Béla út 25.)

ÚJBUDA TV

Keresse és kérje
kábelszolgáltatójától az
Újbuda TV-t!

2011 AZ ÚJBUDA MÉDIA ÉVE!

A közeljövőben megújult tartalommal,
a korábbinál lendületesebb és érdekesebb
műsorokkal jelentkezik az Újbuda TV. Nálunk
képet kaphat lakóhelyéről, a XI. kerületről!



TÉMA AZ ÖN UTCÁJÁBAN IS HEVER. MI FELVESSZÜK!

RÁKBETEGEK OTTHONI ÁPOLÁSA FÁJDALOMCSILLAPÍTÁS, LELKI TÁMOGATÁS



Magyar Hospice
Alapítvány
Tel: 06 1 250 5513
www.hospicehaz.hu
adószám: 19663258-1-41

KÖZZÉTÉTELI HIRDETMÉNY

A Nemzeti Közlekedési Hatóság Légügyi Hivatal Budaörsi repülőtér zajgátló védőövezetének kijelölésével kapcsolatosan folytatott eljárás keretén belül a repülőterek környezetében létesítendő zajgátló védőövezetek kijelölésének, hasznosításának és megszüntetésének szabályairól szóló 176/1997. (X.11.) Korm. rendelet 20. § értelmében a Budaörsi repülőtér zajgátló védőövezetének kijelölésével kapcsolatosan közmeghallgatást tart. **IDŐPONT:** 2011. március 29. 17 óra. **HELYSZÍN:** Budapest XI. kerület Polgármesteri Hivatal nagyerterm (XI., Zsombolyai út 5.) Budapest, 2011. március 3.

Dr. Filipsz Andrea, jegyző

Ismét leadhatják használaton kívüli, rossz elektromos és elektronikai készülékeiket!

Működésképtelen tévékészülékükért cse-
rébe ajándékot kapnak, ráadásul a kerü-
leti Montágh iskolát is támogatják.

Újbuda Önkormányzata az Ókomat Nonprofit Kft.-vel együttműködve, a „Tisztaságot Újbudán!” című programon belül e-hulladékbegyűjtést szervez. Az alábbi helyszíneken ingyenesen leadhatók a használaton kívüli elektromos és elektronikai készülékek, minden olyan eszköz, ami valaha árammal, akkumulátorral vagy elem-mel működött.

Aki bármilyen rendszerű (képcsőves, LCD, plazma) tévé-készüléket ad le a begyűjtő pontokon, egy bevásárló-táskát kap ajándékba. 30 db leadott televízióért pedig a Montágh Imre Általános Iskola, Óvoda és Készségfejlesztő Szakiskolának egy DVD-lejátszót ajánl fel az Ókomat Kft. és hasznosító partnere, a Fe-Group Zrt.

A HULLADÉKBEGYŰJTÉS IDŐPONTJA:

2011. április 16., szombat 10–12 óráig
BEGYŰJTŐ PONTOK: Gazdagrét (Rétköz u.–Torbágy u. sarok) ■ Órmező (Cirmos u.-i parkoló) ■ Kelenföld (Vahot u.–Keveháza u. sarok) ■ Albertfalva (Fehérvári út–Vegyész u. sarok) ■ Szentimreváros (Erdőmér u.-i parkoló).

Kérjük, éljenek a lehetőséggel környezetünk tisztasága és megóvása érdekében!

Újbuda Önkormányzata
Újbuda Prizma Kft.

Újbuda

RESTAURANT

ÉTTEREM

TRÓFEA GRILL

1117 Budapest,
Hauszmann A.
és Szerémi út sarka

**Asztalfoglalás:
(061) 481 3000**

Étkezési jegyeket
elfogadunk!

Ticket

Árjegyek

Ticket

Árjegyek

Sodexho

Card

A Trófea Grill Étterem Újbuda

ÉTELKISZÁLLÍTÁSI

ajánlata:

**RENDELÉST FELVESZÜNK
A HÉT MINDEN NAPJÁN**
11:00-tól 23:00-ig a
(06 1) 481 3003, (06 20) 431 5647
telefonszámokon.

Ízelítő étlapunkról:
Hortobágyi húsos palacsinta • Gulyásleves • Csülök Pékné módra • Burgundi szarvas • Cigánypecsenye • Hagymás rostélyos • Gyros tál • Cipóban sült csülök • Rostlapon sült húsok • Saláták • Somlói • Profiterol • Hidegtálak

Kiszállítás a XI. kerületben!
(1500 Ft feletti rendelés esetén ingyenes, egyébként 500 Ft)

WWW.TROFEAGRILL.COM

A KERÜLET BŐVEBB PROGRAMAJÁNLÁSÁT MEGTALÁLJÁK A WWW.UJBUDA.HU HONLAPON

EGYHÁZAK

SZENT LIPÓT-PLÉBÁNIATEMPLOM

Budafok-Belváros, Plébánia u. 2.

MINDEN HÓ 1., 3. ÉS 5. VASÁRNAP 12.00 Görög
katolikus szentmise.

BUDAFOKI EVANGÉLIKUS TEMPLOM

Játék út 16.

MINDEN MÁSODIK VASÁRNAP Családi vasárnap.

BUDAI BAPTISTA GYÜLEKEZET

Alsóhegy u. 38.

CSÜTÖRTÖK 18.30 Bibliaóra. PÉNTEK 18.00
Ifjúsági óra. VASÁRNAP 9.15 Áhitat. Gyermekek
biblikör, 10.00 Istentisztelet, 17.00
Istentisztelet, kivéve a 3. vasárnapot.

BUDAPESTI GÖRÖGKAT. EGYETEMI LELK.

Hegyalja út 113.

VASÁRNAP 10.00 Görög katolikus liturgia.

BUDAPESTI ÖRMÉNY KATOLIKUS LELK.

Orlay u. 6.

VASÁRNAP 16.30 Istentisztelet örmény, illetve
magyar nyelven.

BUDDHISTA MISSZIÓ

Árya Maitreya Buddhista Meditációs és Oktatási Központ
Susulyka utca 240. Tel.: 249-8101, 06/20/966-0650

SZOMBAT 13.00–18.00 Dharma-könyvtár.
MÁRCIUS 26. 15.00 Samatha meditáció.

Keleti Kulturális Központ
Karinthy F. út 5. I. em. 10. Tel.: 06/20/582-2394
SZERDA 6.45–8.30 Reggeli üldögélés –
éberségmeditáció. PÉNTEK 9.00–10.30 Do-In
tanfolyam. (Előzetes bejelentkezés: 06/20/99-
2-9429). MÁRCIUS 28. 18.00 A korai buddhista
filozófia a Páli Kánon alapján.

EVANGÉLIKUS GYÜLEKEZET

Németvölgyi út 138.

VASÁRNAP 9.00 Istentisztelet.

FARKASRÉTI GYÜLEKEZET

Németvölgyi út 138. Tel.: 319-7239

SZERDA 10.30 Bibliaóra. VASÁRNAP 10.30
Református istentisztelet.

GAZDAGRÉTI REFORMÁTUS GYÜLEKEZET

Rétköz u. 41. Tel.: 246 0892

VASÁRNAP 10.00 Istentisztelet és gyermek

istentisztelet. SZERDA 9.00, PÉNTEK 9.30 Baba-
mama klub. PÉNTEK 17.00 Ifjúsági bibliaóra
12–18 éveseknek. MINDEN 2. KEDD FELVÁLTVA
16.00 Bibliaóra a nyugdíjasházban (Gazdagréti
tér 4.), illetve nyugdíjasklub a templomban.

GAZDAGRÉTI SZENT ANGALOK PLÉB.

Gazdagréti út 14. Tel.: 30/336-2495

Miserend: HÉTFŐ, CSÜTÖRTÖK 17.00, KEDD,
PÉNTEK, SZOMBAT 8.00, SZERDA 19.00,
VASÁRNAP 10.00.

GELLÉRTHEGYI PÁLOS SZIKLATEMPLOM

Bejárat a Kelenhegyi út felől

Szentmiserend: HÉTŐZSNAP 8.30, 17.00,
20.00. VASÁRNAP 8.30, 11.00, 17.00, 20.00.

HETEDNAPI ADVENTISTA EGYHÁZ

Szüret utca 19. Ménesi u. sarok

SZOMBAT 9.30 Bibliatanulmányozás, 11.00
Istentisztelet.

KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS GYÜLEKEZET

Bocsкаи út 10. Tel.: 361-2159

Istentisztelet: VASÁRNAP 8.00, 10.30 és 18.00,
MINDEN 1. VASÁRNAP 9.30 családi istentisztelet.
(Németvölgyi út 138.): VASÁRNAP 9.00. HÉTFŐ
10.00 Nyugdíjas bibliaóra, 19.30 Felnőtt ifiklub.

SZERDA 16.45 Gyülekezeti bibliaiskola. PÉNTEK
16.00 Hittan, 18.00 Kisfi alkalom, 19.30 Ifjúsági
óra. MINDEN 1. SZOMBAT 16.30 Szeretetvendégség.

KELENFÖLDI EVANGÉLIUMI GYÜLEKEZET

Etele út 55. Tel.: 203-4642 vagy +36/30/658-4156

VASÁRNAP 10.00 Istentisztelet, ugyanekkor
foglalkozások gyermekeknek.

KELENFÖLD, SZENT GELLÉRT-PLÉBÁNIA

Bartók Béla út 149. Tel.: 203-8915

Miserend: HÉTŐZSNAP 7.00, 17.00, SZOMBAT
7.00, 18.00, VASÁRNAP 9.00, 11.00, 18.00.

KELENFÖLDI REFORMÁTUS EK.

Október 23. u. 5. Tel.: 209-6361

VASÁRNAP 9 és 10.30 Istentisztelet, gyermek
istentisztelet és gyermekvigyázás. SZERDA
18.30 Istentisztelet. CSÜTÖRTÖK 10.00
Bibliaóra. PÉNTEK 18.00 Asszonyóra.

KÜLSŐ-KELENFÖLDI REFORMÁTUS EK.

Illdikó tér 1. Tel.: 204-2767, +36/20/371-1292

MINDEN HÓ 2. ÉS 4. HÉTFŐ 18.30 Fiatalok biblia

köre. KEDD 18.00 Ifjúsági óra tizenéveseknek.
SZERDA 10.00 Asszonykör. CSÜTÖRTÖK 18.00
Hétközi bibliaóra. VASÁRNAP 10.00 Istentisztelet,
vele párhuzamosan gyermekfoglalkozás.

MAGYARORSZÁGI MUSZLIMOK EGYHÁZA

Sáfrány u. 43.

SZOMBAT 15.00 Kérdések és válaszok. Kötetlen
beszélgetés az iszlámról.

MAGYAR SZENTEK TEMPLOMA

Magyar Tudósok körútja 1. Tel./fax: 209-2224

HÉTFŐ, CSÜTÖRTÖK 17.30, KEDD, SZERDA
(egyetemista), PÉNTEK 7.00, SZOMBAT 18.30,
VASÁRNAP 9.00 (diák), 11.30 Szentmise.

ÖRMEZŐI REFORMÁTUS MISSZIÓ

Menyeske u. 16. Tel.: +36/30/973-5708

MINDEN HÓ 4. SZERDA 18.30 Házas- és szülői kör.

SZABAD METODISTA GYÜLEKEZET

Villányi út 44./Ábel Jenő u. sarok

VASÁRNAP 10.30 Bibliaóra felnőtteknek és
gyermkeknek. KEDD, CSÜTÖRTÖK 18.00
Helyreálló csoport.

SZENT IMRE-PLÉBÁNIATEMPLOM

Villányi út 25. Tel.: 466-5886

Szentmiserend: HÉTŐZSNAP 6.30, 8.00, 18.00,
VASÁR- ÉS ÜNNEPNAP 8.00, 9.00, 10.15, 11.30,
19.00. HÉTŐZSNAP 7.45 Irgalmasság szentol-
vasó ima. SZERDA 9.30 Baba-mama kör (Szent
István-ház), 18.30 Placid atya katekézise,
19.30 Katekumenátus (Szent István-ház).

CSÜTÖRTÖK 20.00 Fiatal házaskok beszélgetése
(Szent Imre-ház). SZOMBAT 6.30, 17.30
Reggeli és esti dicséret (zsoltosma). MINDEN

HÓ 1. HÉTFŐ 10.00 Szeniorklub (Szent Imre-
ház). MINDEN HÓ 1. KEDD 17.00 Szeretettláng
imaóra, utána szentmise. MINDEN HÓ 1.

SZOMBAT 7.00 Szentolvasó ima. MINDEN
HÓ UTOLSÓ CSÜTÖRTÖK 20.00 Engesztelés
Magyarországról. MINDEN HÓ UTOLSÓ PÉNTEK

8.00 Szentmise a plébánia betegeiért,
szenvedőieért. MÁRCIUS 24. 17.30 Tormai Cecil
előadása az Evangélikus templom gyülekezeti
termében (Bocsкаи út). MÁRCIUS 25. Urunk
születésének hírüladása (Gyümölcsoltó
Boldogasszony). MÁRCIUS 26. 17.30 Szent
Imre-klub (Szent Imre-ház). MÁRCIUS 27.
Nagybőjt 3. vasárnapja. Lotti: Missa in C (Szent
Imre-kórus), 15.00 SZIE közgyűlés (Szent

A BKV 11 milliárd forintot kaphat a fő-
városi fejlesztésre – ezt tartalmazza az
az előterjesztés, amelyet a héten tárgyal a
közgyűlés. A tőkepótló támogatást min-
den évben megkapja a közlekedési cég.
Idén HÉV- és villamosvonalakat újítanak
fől a pénz legnagyobb részéből, egyebek
mellett a 18-as és az 59-es pályájának egy
részét. Vesznek használt, alacsonypadlós
buszokat, felújítanak Ikarusokat, valamint
folytatnak a budai vonalakon közlekedő
Tatra villamosok korszerűsítését is.

■ ■ ■

A fővárosi vezetés nem ragaszkodik min-
denáron a budai fonódó villamos pro-
jekthez – ezt *Tarlós István* jelentette ki a
portfolio.hu-naka. A főpolgármester sze-
rint ugyan hasznos lenne a beruházás, és
sajnálná, ha nem kötnék össze az észak- és

a dél-budai villamosvonalakat, de ha a II.
kerület ragaszkodik elutasító álláspontjá-
hoz, akkor nem lesz fonódó villamosjá-
lázat. Korábban az is szóba került, hogy a
főváros kisajátítja a szükséges területet, ha
nem tud megegyezni a II. kerülettel.

■ ■ ■

Az internetes szavazás alapján a Margit
hid budai hídfőjét neveznék el *Elvis*
*Presley*ről, a főváros vezetése azonban in-
kább a második helyre került *Ferenc kör-*
*út–Üllői út kereszteződés*nél található kis
teret javasolja. A Főpolgármesteri Hivatal
szerint ugyanis a Margit híd budai oldalán
található az első világháborús magyar és
lengyel történelmi vonatkozású *Przemysl-*
emlékmű, így nem megfelelő a teret a rock
and roll királyáról elnevezni. A IV. kerületi
önkormányzat azt tervezi, hogy a mártír-

FŐVÁROSI HÍREK

halált halt felvidéki magyar képviselőről,
Esterházy Jánosról nevez el egy parkot.

■ ■ ■

Tarlós István szerint inog a közigazgatási
rendszer Budapesten, egy rossz reform
miatt összeomolhat a város. A főpolgár-
mester a Népszabadságnak nyilatkozva
megvalósíthatatlannak nevezte, hogy
erősítsék a kerületek jogkörét, mint azt
szerinte több kerületi politikus sze-
retné. A Közigazgatási és Igazságügyi
Minisztérium úgy reagált a *Blikk* infor-
mációjára, hogy a kormány nem akarja
felszámolni a Fővárosi Önkormányzatot,
de nem akarja megszüntetni a kerületeket

sem. Feladat-átcsoportosításokat terve-
znek, melynek részletein még dolgoznak a
Belügyminisztériumban.

■ ■ ■

A főpolgármester szerint 1848-ban és ma
is harc folyik az igazsáért és a jövőért.
Tarlós István március 15-én – szakítva
az eddigi hagyománnyal – nem a *Petőfi-*
szobornál, hanem a *Batthyány-örökmé-*
csesnél mondott beszédet. A főpolgár-
mester párhuzamot vont a *Batthyány-*
és az Orbán-kormány helyzete között.
Szerinte a jelenlegi kabinet hasonlóan
nehéz helyzetben van, mint az 1848-as:
most is csaknem a semmiből kell alkotni.
A megemlékezésen felszólalt *Kaltenbach*
Jenő, az LMP fővárosi frakcióvezetője
is. Ezt a Jobbik kifogásolta, a Városháza
sajtóosztálya viszont közölte: minden

nemzeti ünnepén más-más ellenzéki po-
litikust kérnek föl beszédre, hogy ezzel is
csökkentsék a megosztottságot.

■ ■ ■

Az elszámoltatási kormánybiztos elé ke-
rül a Műegyetemmel szemben, a pesti
közraktárak helyén épült CET-beruházás
ügye, Budapest vezetése szerint ugyanis
a szerződések hátrányosak a főváros-
nak. Korábban a fejlesztő már közölte:
a Nemzeti Erőforrás Minisztériumhoz
fordul, hogy az illetékes államtitkárság
vizsgálja meg a dokumentumok törvé-
nyességét. Az átalakított és kibővített
épületkomplexumot tavaly augusztus-
ban kellett volna átadni, de az építkezés
csúszása, valamint a beruházó cég és a
főváros közötti viták miatt egyelőre nem
tudni, mikor nyitják meg a CET-et.

Határtalan lelkesedés

Tonnányi LEGO-kocka

Nagyjából ezer kilogramm LEGO-elem közül válogathattak a gyermekes családok a hétvégén az Allee bevásárlóközpontban. Amellett, hogy a pláza és a játékgár közös rendezvényén gyermek és felnőtt egyaránt kiélhette építőszenvédeljét, az izgalmas kiállítás a rászorulókra is gondolt. A háromnapos program alatt az SOS Gyermekfalu lakói is ellátogattak a helyszínre.

Milyen lehet a jövő? – az ingyenes LEGO-nap erre a kérdésre kereste a választ, a látogatók a jövő autóját, épületét, vagy akár úrközpontját tervezhették meg a kockákból. A jól sikerült építményeket egy hatalmas LEGO-földgömbre patintva állították ki. A szervezők

szerint a játék nemcsak a mechanikus képességeket és a képzelőerőt fejleszti, de általa könnyebben megismerhetjük a gyerekek gondolatvilágát, újító ötleteit.

A szervezők azonban azoknak a kicsiknek is szerettek volna örömet szerezni, akik nem nőhetnek fel saját családjukban. A bevásárlóközpont és a játékgártó az SOS Gyermekfalu Magyarországi Alapítványát támogatta a rendezvénnyel, és arra ösztönöz mindenkit, hogy adója 1%-ával segítse az árva gyerekeket. A vendéglátók a battonyai gyermekfalu 51 lakóját utaztatták fel a bevásárlóközpontba, ahol a játék mellett a csemeték egy gyermekfilmre is beülhettek az emeleti moziba, az éttermek pedig ebéddel várták őket.

Török



A LEGO végtelen lehetőségei minden korosztályban hódítanak

A március 12–13-i hétvégén Újbudán tartották a Holnemvolt Fesztivált, Magyarország első nemzetközi mesemondó találkozóját az Evangélikus Egyetemi és Főiskolai Gyülekezet székhelyén. A paletta igen széles volt, hiszen többek között magyar, székely, észak-európai, kreol, cajun és osztrák meséket ismertettek meg a mesemondók közönségükkel a kétnapos rendezvény alatt.

A kreatív tolmácsolással kísért mesék elsősorban a felnőtt korosztálynak szóltak, céljuk nem kevesebb volt, mint ismertté tenni eltérő kultúrák mesemondó hagyományait és a kortárs „storytelling” műfaj jeles képviselőit, akik egyedi előadásaikkal saját és más mesemondóktól hallott történeteket ismertettek meg. A szervezők ezzel a fesztivállal hagyományt, mi több, önálló legendát szeretnének teremteni, és egyúttal elérni, hogy hazánk is felkerüljön a nemzetköz-



Angela Davis átéléssel mesél

zi mesemondás színes, egyedi és rohamosan bővülő palettájára.

A tartalmas eseményen világhírű mesemondókkal találkozhatott a közönség. A rendezvényt

Egyházközségi jótékonyági bál



Tizenkettedik alkalommal gyűlte össze a budai egyházközségek és polgármesterek a Mórca Zsigmond Gimnáziumban. Idén a természeti katasztrófák során is segítő Katolikus Karitásza javára ajánlhatták fel támogatásukat. Hoffmann Tamás polgármester elmondta, azért álltak be a rendezvényt támogató kerületek sorába, mert nagy szükségét érzik azokat pártfogolni, akik másokon segítenek a bajban. Écsy Gábor, a Karitásza igazgatója köszönetét fejezte ki, hogy a támogatás mellett a bállal az emberek figyelmét is felhívják munkájukra.

Holnemvolt Fesztivál

Mesés hétvége a kerületben

a „Tarkabarka Hölgy”, azaz honfitársunk, Zalka Csege Virág, a fesztivál egyik alapítója nyitotta meg előadásával. Zalka ízig-vérig nemzetközi mesemondó, a világ számos országának közönsége előtt bizonyított magyar meséivel. Birgit Lehner a közeli Ausztriából érkezett, előadásait gyakran kíséri énekkel és citerazenével. A 2010/2011-es tanévben egy úttörőnek számító kezdeményezés résztvevőjeként mesemondó foglalkozásokat tart bécsi általános iskolákban, bevándorló családok gyermekeinek. Erre a hétvégére főleg roma meséket hozott magával, melyek számos érzelmet váltottak ki a hallgatóságból – sikerrel. Öröm, bánat, humor, felfügget – ezek voltak történeteinek kulcsfogalmai.

A tengerentúlról utazott a fesztiválra az afroamerikai Angela Davis, aki történeteit humorral, zenével, mozgással és a közönség bevonásával kelti életre a legfontosabb emberi értékeket ünnepeve. Észak-európai történeteket hozott

a norvég Tone Bolstad Flode, aki húsz éve mond és tanít meséket. Ő kezdte el tanítani a szakmát az Oslói Egyetemen. De mesélt még a perui César „El Wayqui” Villegas, akinek szerelemről szóló meghatörténeteit több hölgy –köztük a barátnőm is – megkönnyezte. Csernik Szende székely lábbabos és mesemondó jellegzetes beszédmódja és szófordulatai pedig már az első pillanatban átvették a hatalmat a nézők felett.

A fesztivál első napját szellem-történetek mesélésével és egy kísérteties lámpáseregetéssel zárták. Vasárnap délután pedig a sztorikból ihletett merített közönségen volt a sor, hogy megosszák saját történeteiket a többiekkel. Bár a fesztiválon nem volt hatalmas tömeg, az első Holnemvolttal a szervezők és a mesemondók egyértelműen letették a hagyomány magyar alapjait, és ha minden igaz, jövőre ismét eltölthetünk egy mesékben gazdag hétvégét.

Sz. Botond



ÜZLET ELADÓ

25%
KEDVEZ-
MÉNNYEL



A SIMPLON UDVARBAN 118 és 154 m²-es ÜZLETHELYISÉGEK ELADÓK.

XI. BERCSÉNYI U. 21.

06 1 255 5250

WWW.SIMPLONUDVAR.HU